

大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督

號八十三百九零萬三第

號二四三第路軒軒香:址地

七至一八七五七一五:機總話電

四〇一五四三八五:真傳文圖

CABLE: 8778 TELE: 72859 HKTGP HK

元貳舊零 半張七紙出日今

印承司公限有務印利有港香

報簡聞新

廣東採多項措施提高糧
產量 廣東省農業廳長
陳楚楠日前在省人代
表會議上表示,廣東省
政府將採取多項措施
提高糧食產量,以應
付日益增長的人口需
求。他強調,糧食是國
家的基礎,必須確保糧
食供應的安全。為此,省
政府將加強對糧食的管
理,提高糧食的產量,並
採取措施減少糧食的損
耗。他還表示,省政府
將加強對糧食的宣傳,提高農民對糧食的認識,並
採取措施提高糧食的質
量。他強調,糧食是國
家的基礎,必須確保糧
食供應的安全。為此,省
政府將加強對糧食的管
理,提高糧食的產量,並
採取措施減少糧食的損
耗。他還表示,省政府
將加強對糧食的宣傳,提高農民對糧食的認識,並
採取措施提高糧食的質
量。

沈覺人日內瓦發言
中國盼盡快入關貿
願充分參與多邊貿易體
制 沈覺人日前在日內
瓦舉行的亞太經合會
部長級會議上發言,表
示中國政府對加入世界
貿易組織(WTO)持積極
態度,並願充分參與多
邊貿易體制。他強調,中國政府將採取措施提高中
國的競爭力,並願與世
界各國加強經貿合作。他還表示,中國政府將加強對
貿易的宣傳,提高國民對貿易的認識,並採取措施
提高貿易的質量。他強調,貿易是國家的基礎,必須
確保貿易的安全。為此,中國政府將加強對貿易的管
理,提高貿易的產量,並採取措施減少貿易的損耗。

台「中央研究院」
遷大陸院址往訪
【本報訊】台北「中
央研究院」日前宣佈,
該院將遷往大陸,並派
出代表前往大陸進行考
察。該院表示,遷往大
陸是為了更好地開展科
學研究,並與大陸的科
學家進行交流。該院還
表示,將採取措施提高
科學研究的質量,並與
大陸的科學家加強合作。

安碧月曆
直接印製出版發行
日本製月曆
港製紙質月曆
小樣備索
總公司:安碧月曆有限公司
地址:香港中環皇后大道中100號
電話:5-811118(8線) 5-634133(4線)
傳真:5-657710 電傳:02682 ANP-HK
門市部:灣仔利華中心54及43號樓
5-729357(6線) 5-721737

外交部發言人評美特使訪華 中美雙方多做實事 相互關係可以復常

【路透社華盛頓十四日電】美國國務院發言人斯考克羅夫特十四日表示,美國政府對中國政府最近對美國特使的訪問表示歡迎。他強調,中美雙方應多做實事,以改善相互關係。他還表示,美國政府將採取措施提高中美關係的質量,並與中國政府加強合作。

美國之音記者
已獲批准駐京
【路透社華盛頓十四日電】美國之音記者已獲批准駐京。美國之音表示,該報將採取措施提高新聞報導的質量,並與中國政府加強合作。

如何解決方勵之事件
需中美雙方做出努力
【路透社華盛頓十四日電】美國政府表示,將採取措施解決方勵之事件。美國政府強調,中美雙方應做出努力,以解決該事件。美國政府還表示,將採取措施提高中美關係的質量,並與中國政府加強合作。

日讓吾爾開希到訪
中國外交部表示遺憾
【路透社北京十四日電】中國外交部表示,對日本首相日讓吾爾開希到訪中國表示遺憾。中國外交部強調,中日關係應建立在相互尊重和平等互利的基礎上。中國外交部還表示,將採取措施提高中日關係的質量,並與日本政府加強合作。

江澤民楊尚昆會見 全軍政工會議代表

【本報訊】江澤民、楊尚昆十四日會見了全軍政工會議代表。江澤民在會見時表示,全軍政工會議是軍隊政治工作的最高領導機關,必須加強對軍隊政治工作的領導。他還表示,將採取措施提高軍隊政治工作的質量,並與全軍政工會議代表加強合作。

陳香梅一行
抵廈門訪問
【本報訊】陳香梅一行十四日抵達廈門訪問。陳香梅在廈門期間將與當地官員進行會談,並參觀廈門的建設。陳香梅還表示,將採取措施提高廈門的競爭力,並與廈門政府加強合作。

澳外交部副秘書長
科斯特洛訪華
【本報訊】澳大利亞外交部副秘書長科斯特洛十四日訪問中國。科斯特洛在華期間將與中國官員進行會談,並參觀中國的建設。科斯特洛還表示,將採取措施提高中澳關係的質量,並與中國政府加強合作。

蘇派員下周訪北京
通報美蘇會談情況
【路透社莫斯科十四日電】蘇聯政府表示,將派員下周訪問北京,通報美蘇會談情況。蘇聯政府強調,美蘇關係應建立在相互尊重和平等互利的基礎上。蘇聯政府還表示,將採取措施提高美蘇關係的質量,並與美國政府加強合作。

蘇派員下周訪北京 通報美蘇會談情況

【路透社莫斯科十四日電】蘇聯政府表示,將派員下周訪問北京,通報美蘇會談情況。蘇聯政府強調,美蘇關係應建立在相互尊重和平等互利的基礎上。蘇聯政府還表示,將採取措施提高美蘇關係的質量,並與美國政府加強合作。

道報此有章報灣台
弟姐珣葆玖葆梅
灣台訪可或節春
作之典經派梅出演備準
【本報訊】台灣道報表示,將派員下周訪問北京,通報美蘇會談情況。道報強調,美蘇關係應建立在相互尊重和平等互利的基礎上。道報還表示,將採取措施提高美蘇關係的質量,並與美國政府加強合作。

中國國貨有限公司
總、分公司同時舉行
冬季
大酬賓

有折扣
有禮品
有贈券

總公司:香港銅鑼灣海山街31號海山大廈
分公司:香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大廈
分公司:香港青洲山道264號至298號南豐中心

裕華國產百貨有限公司

開業三十週年盛大酬賓

創業三十週年,邁進九十年代,舉行三大酬賓:

- ① 折扣幾多自己摸,摸到幾多送幾多!
- ② 幸運之星雙重中,禮品折扣一齊送!
- ③ 超值商品照本賣,陸續更換買得快!

(詳細酬賓辦法,在本公司商場公佈。)

自摸折扣永不落空!
名貴禮品十分豐富!
酬賓總值超過數百萬港元!

總公司六樓特設:超值商品,酬賓性質,認真抵買!

貨名	單位	原售價	特廉價
雙羊羊毛衫	張	\$285.00	\$199.00
綠豆牌枕芯	個	\$220.00	\$165.00
新花四位餐椅	套	\$135.00	\$70.00
紅洋運餐椅	套	\$18.00	\$10.00
塑膠保潔板	個	\$38.00	\$28.00
有蓋易潔桶	個	\$225.00	\$185.00
皇冠石油氣爐	個	\$250.00	\$190.00
掃把連鏈	套	\$168.00	\$99.00
總線熊公仔	個	\$88.00	\$29.80

九龍佐敦道總公司
尖沙咀栢麗商場
彌敦道尖沙咀分公司
香港英皇道北角分公司

開業30週年
ANNIVERSARY

海南省 HAINAN PROVINCE EXPORT COMMODITIES FAIR

洽談時間:
一九八九年十二月十五日至二十日
上午:九時至十二時
下午:二時至五時
(星期日休息)
地點:
澳門展覽中心
澳門路連基博士大馬路
南光大廈二樓

總公司:香港銅鑼灣海山街31號海山大廈
分公司:香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大廈
分公司:香港青洲山道264號至298號南豐中心

廣東舉行農村工作會議

林若談穩定農業政策 籲提高粵糧食自給率

【本報記者黃立廣州十四日電】廣東省農林廳長林若，昨（十四）日在省農林廳召開全省農村工作會議，會中強調，粵省農業生產，必須穩定政策，並提高糧食自給率，以保障糧食安全。

林若指出，粵省農業生產，必須穩定政策，並提高糧食自給率，以保障糧食安全。他強調，粵省農業生產，必須穩定政策，並提高糧食自給率，以保障糧食安全。

廣東今年糧產 一七九億公斤

【本報記者黃立廣州十四日電】廣東省農林廳長林若，昨（十四）日在省農林廳召開全省農村工作會議，會中強調，粵省農業生產，必須穩定政策，並提高糧食自給率，以保障糧食安全。

林若指出，粵省農業生產，必須穩定政策，並提高糧食自給率，以保障糧食安全。他強調，粵省農業生產，必須穩定政策，並提高糧食自給率，以保障糧食安全。

全國及粵人大代表 昨在深開展視察

【本報記者黃立廣州十四日電】全國及粵人大代表，昨（十四）日在深圳市開展視察工作，視察內容包括：考察深圳經濟特區建設、考察深圳工業生產、考察深圳農業生產等。

視察團成員包括：全國人大代表、粵省人大代表、省農林廳長林若等。視察團在深期間，先後考察了深圳經濟特區建設、深圳工業生產、深圳農業生產等。

客家聯誼活動 昨在梅州結束

【本報記者黃立梅州十四日電】客家聯誼活動，昨（十四）日在梅州市圓滿結束。活動內容包括：考察梅州風景名勝區、考察梅州工業生產、考察梅州農業生產等。

聯誼活動成員包括：客家聯誼會代表、梅州市政府代表、梅州市農林局代表等。聯誼活動在梅期間，先後考察了梅州風景名勝區、梅州工業生產、梅州農業生產等。

數十名家書畫獻給浙江博物館 夏衍捐出珍貴文物

【本報記者黃立杭州十四日電】數十名家書畫，昨（十四）日獻給浙江博物館。此外，夏衍先生還捐出了珍貴文物，包括：夏衍先生親筆書畫、夏衍先生親筆信札等。

這些書畫作品，是由多位著名畫家所繪，包括：齊白石、徐悲鴻、林風眠等。這些書畫作品，將作為珍貴文物，收藏於浙江博物館。

有揚州八怪精品白石吳昌碩力作

【本報記者黃立杭州十四日電】有揚州八怪精品白石吳昌碩力作，昨（十四）日獻給浙江博物館。這些作品，將作為珍貴文物，收藏於浙江博物館。

這些作品，包括：揚州八怪精品、白石吳昌碩力作等。這些作品，將作為珍貴文物，收藏於浙江博物館。



電腦病毒入侵大陸 北醫大發現受感染

【本報記者黃立北京十四日電】北醫大發現受感染，電腦病毒入侵大陸。北醫大電腦中心發現，該病毒具有自我複製能力，並能破壞電腦系統。

北醫大電腦中心負責人表示，該病毒是從國外傳入的，目前尚不清楚其來源。北醫大已採取措施，防止病毒進一步擴散。

塔克拉瑪干擬建公路 為動探塔中石油打動脈

【本報記者黃立北京十四日電】塔克拉瑪干擬建公路，為動探塔中石油打動脈。該公路將連接塔克拉瑪干沙漠與外界，方便石油勘探和運輸。

塔克拉瑪干沙漠是中國最大的沙漠，也是中國石油勘探的重要區域。擬建公路將有助於提高石油勘探效率，並促進當地經濟發展。

蔡子民當選連任 台盟中央主席

【本報記者黃立北京十四日電】蔡子民當選連任，台盟中央主席。蔡子民在當選後表示，將繼續為促進兩岸關係發展而努力。

蔡子民是台灣民主自治同盟（台盟）中央主席。他在當選後表示，將繼續為促進兩岸關係發展而努力，並為台灣同胞爭取更多權益。

保持官方接觸實有利 布什中開路線的中國政策

【本報記者黃立北京十四日電】保持官方接觸實有利，布什中開路線的中國政策。布什表示，美國將繼續與中國保持官方接觸，並尋求與中國在多個領域達成協議。

布什是美國總統。他在當選後表示，美國將繼續與中國保持官方接觸，並尋求與中國在多個領域達成協議，包括：貿易、環境、人權等。

捷共與反對派協定 由議會選舉新總統

【本報記者黃立布拉格十四日電】捷共與反對派協定，由議會選舉新總統。捷共與反對派達成協議，將由議會選舉新總統，並結束捷共的長期統治。

捷共是捷克斯洛伐克共產黨。捷共與反對派達成協議，將由議會選舉新總統，並結束捷共的長期統治。這一協議被視為捷克斯洛伐克民主化進程的重要一步。

全國鋼琴比賽 下周舉行

【本報記者黃立北京十四日電】全國鋼琴比賽，下周舉行。比賽將吸引全國各地的鋼琴愛好者參加，旨在提高鋼琴演奏水平，促進鋼琴藝術發展。

全國鋼琴比賽是由中國音樂協會主辦的。比賽將分為多個組別，包括：成人組、青少年組等。比賽將吸引全國各地的鋼琴愛好者參加。

經濟緊縮下城市就業下降

【本報記者黃立北京十四日電】經濟緊縮下城市就業下降。由於經濟緊縮，許多企業被迫裁員，導致城市就業率下降。

經濟緊縮是指政府為了減少財政赤字而採取的削減開支措施。這通常會導致企業收入減少，進而導致裁員和失業率上升。

三千校友聚一堂 胡應湘捐建科學樓

【本報記者黃立香港十四日電】三千校友聚一堂，胡應湘捐建科學樓。胡應湘先生捐建科學樓，旨在支持科學研究，促進科學教育發展。

胡應湘先生是著名企業家。他捐建科學樓，旨在支持科學研究，促進科學教育發展。科學樓將作為科學研究的重要基地，為科學家提供良好的研究環境。

珠江電台將增節目 專為港澳同胞服務

【本報記者黃立香港十四日電】珠江電台將增節目，專為港澳同胞服務。珠江電台將增加節目數量，並提高節目質量，以更好地服務港澳同胞。

珠江電台是香港的一家廣播電台。它將增加節目數量，並提高節目質量，以更好地服務港澳同胞。這將有助於加強香港與內地的聯繫，並促進文化交流。

李登輝分析選舉敗因 批評地方黨務幹部無能候選人相爭

【本報記者黃立台北十四日電】李登輝分析選舉敗因，批評地方黨務幹部無能候選人相爭。李登輝表示，選舉失敗的原因在於地方黨務幹部無能，以及候選人之間的內訌。

李登輝是台灣總統。他在當選後表示，選舉失敗的原因在於地方黨務幹部無能，以及候選人之間的內訌。他批評地方黨務幹部無能，並呼籲候選人團結一致，為台灣人民服務。

預防範的土劫案 規定裝防搶裝置

【本報記者黃立台北十四日電】預防範的土劫案，規定裝防搶裝置。政府規定，在土劫案高發地區，必須安裝防搶裝置，以確保人民財產安全。

土劫案是指搶劫土產的行為。政府規定，在土劫案高發地區，必須安裝防搶裝置，以確保人民財產安全。這將有助於減少土劫案的發生，並保護人民財產。

希臘女船王遺產 與父隱居日內瓦

【本報記者黃立日內瓦十四日電】希臘女船王遺產，與父隱居日內瓦。希臘女船王遺產與父親隱居日內瓦，過著平靜的生活。

希臘女船王遺產是著名船王遺產。她與父親隱居日內瓦，過著平靜的生活。這反映了她對簡單生活的嚮往。

布什中開路線的中國政策

【本報記者黃立北京十四日電】布什中開路線的中國政策。布什表示，美國將繼續與中國保持官方接觸，並尋求與中國在多個領域達成協議。

布什是美國總統。他在當選後表示，美國將繼續與中國保持官方接觸，並尋求與中國在多個領域達成協議，包括：貿易、環境、人權等。

捷共與反對派協定 由議會選舉新總統

【本報記者黃立布拉格十四日電】捷共與反對派協定，由議會選舉新總統。捷共與反對派達成協議，將由議會選舉新總統，並結束捷共的長期統治。

捷共是捷克斯洛伐克共產黨。捷共與反對派達成協議，將由議會選舉新總統，並結束捷共的長期統治。這一協議被視為捷克斯洛伐克民主化進程的重要一步。

經濟緊縮下城市就業下降

【本報記者黃立北京十四日電】經濟緊縮下城市就業下降。由於經濟緊縮，許多企業被迫裁員，導致城市就業率下降。

經濟緊縮是指政府為了減少財政赤字而採取的削減開支措施。這通常會導致企業收入減少，進而導致裁員和失業率上升。

三千校友聚一堂 胡應湘捐建科學樓

【本報記者黃立香港十四日電】三千校友聚一堂，胡應湘捐建科學樓。胡應湘先生捐建科學樓，旨在支持科學研究，促進科學教育發展。

胡應湘先生是著名企業家。他捐建科學樓，旨在支持科學研究，促進科學教育發展。科學樓將作為科學研究的重要基地，為科學家提供良好的研究環境。

珠江電台將增節目 專為港澳同胞服務

【本報記者黃立香港十四日電】珠江電台將增節目，專為港澳同胞服務。珠江電台將增加節目數量，並提高節目質量，以更好地服務港澳同胞。

珠江電台是香港的一家廣播電台。它將增加節目數量，並提高節目質量，以更好地服務港澳同胞。這將有助於加強香港與內地的聯繫，並促進文化交流。

李登輝分析選舉敗因 批評地方黨務幹部無能候選人相爭

【本報記者黃立台北十四日電】李登輝分析選舉敗因，批評地方黨務幹部無能候選人相爭。李登輝表示，選舉失敗的原因在於地方黨務幹部無能，以及候選人之間的內訌。

李登輝是台灣總統。他在當選後表示，選舉失敗的原因在於地方黨務幹部無能，以及候選人之間的內訌。他批評地方黨務幹部無能，並呼籲候選人團結一致，為台灣人民服務。

預防範的土劫案 規定裝防搶裝置

【本報記者黃立台北十四日電】預防範的土劫案，規定裝防搶裝置。政府規定，在土劫案高發地區，必須安裝防搶裝置，以確保人民財產安全。

土劫案是指搶劫土產的行為。政府規定，在土劫案高發地區，必須安裝防搶裝置，以確保人民財產安全。這將有助於減少土劫案的發生，並保護人民財產。

希臘女船王遺產 與父隱居日內瓦

【本報記者黃立日內瓦十四日電】希臘女船王遺產，與父隱居日內瓦。希臘女船王遺產與父親隱居日內瓦，過著平靜的生活。

希臘女船王遺產是著名船王遺產。她與父親隱居日內瓦，過著平靜的生活。這反映了她對簡單生活的嚮往。

在員僱 獲應

得不額金 時同主僱

根據僱傭法，僱傭主在僱傭工受傷或患病時，應給予補償。僱傭主應向僱傭工支付補償，以彌補其因受傷或患病而遭受的損失。僱傭主應向僱傭工支付補償，以彌補其因受傷或患病而遭受的損失。



山西常平關帝廟

位於關公故里山西運城常平村的關帝廟，始建於隋朝，是全國四大關帝廟之一。該廟佔地一百餘畝，建築宏偉，雕梁畫棟，金碧輝煌。廟內供奉關公神像，香火鼎盛。每年農曆六月二十四日關公誕辰，都會舉行盛大的廟會，吸引數萬信眾參加。



醫藥行業十大成就

《中國醫藥報》公布評選結果

十四日出版的《中國醫藥報》公布了由該報主辦的「醫藥行業十大成就」評選結果。評選活動旨在表彰在醫藥領域做出傑出貢獻的個人和機構。評選結果如下：

- 第一：一九八四年，中國在世界上首次發現青蒿素，治癒了數百萬貧血患者。
- 第二：一九八五年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九八六年投入生產。
- 第三：一九八六年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九八六年投入生產。
- 第四：一九八七年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九八七年投入生產。
- 第五：一九八八年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九八八年投入生產。
- 第六：一九八九年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九八九年投入生產。
- 第七：一九九〇年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九九〇年投入生產。
- 第八：一九九一年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九九一年投入生產。
- 第九：一九九二年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九九二年投入生產。
- 第十：一九九三年，中國自行研製成功第一種人工合成牛黃，並於一九九三年投入生產。

台播設界世大海上 技競手高林武邀廣

【本報訊】由上海大世界遊藝場主辦，上海武術隊協辦的「一九八九年上海大世界遊藝場武術表演」，將於本月下旬開始。此次表演將邀請多位世界著名武術高手，在海上舞台進行精彩演出。表演內容包括：少林拳、太極拳、長拳、南拳、八卦掌、劍術、刀術等。觀眾將有幸目睹世界頂級武術高手的精湛技藝。



賀蘭山出土距今二十萬年 哺乳動物化石有新發現

對解決人類進遷亞洲古猿進歐洲有重要意義

賀蘭山位於我國西北，是古人類活動的重要區域。最近，在賀蘭山地區發現了距今二十萬年的哺乳動物化石。這些化石包括：馬、牛、羊、鹿、兔等。這些化石的發現，對於研究古人類的生活環境和進遷過程具有重要意義。

大學課外科技成果展

首屆本月下旬在清華大學舉行

為激發大學生對科學技術的興趣，展示其課外科技成果，清華大學將於本月下旬舉行首屆大學課外科技成果展。此次展覽將展出各類科技作品，包括：機械模型、電子產品、生物實驗等。展覽旨在提高大學生的實踐能力和創新精神。

史學界重評恭親王奕訢

為近代化倡導者近代外交家

恭親王奕訢是清代晚期的重要政治人物。近年來，史學界對其評價發生了變化，認為他是近代化的倡導者和近代外交家。奕訢在外交事務上表現出色，為中國爭取了利益。他的改革思想對後世產生了深遠影響。

文化簡訊

「金鐘獎」頒獎典禮圓滿結束

「金鐘獎」頒獎典禮於昨日圓滿結束。此次頒獎典禮表彰了在廣播、電視、電影等領域做出傑出貢獻的個人和機構。獲獎者包括：最佳導演、最佳演員、最佳編劇等。頒獎典禮氣氛熱烈，觀眾踴躍參加。

北京氣候反常 感冒患者大增

感冒患者大增

北京近日氣候反常，忽冷忽熱，導致感冒患者大增。市民應注意保暖，加強鍛煉，提高免疫力，以預防感冒。醫院也提醒市民，感冒發熱時應及時就醫，以免延誤病情。

年十城長領達八

萬百四千三人遊外中待接

八達長城是中國著名的旅遊景點。每年都有數以萬計的遊客前往參觀。為了方便遊客，八達長城已設立了多個接站，並派出了大量導遊和服務人員。遊客在抵達八達長城後，可立即獲得接站服務，並由導遊陪同遊覽。

品介紹 類廣告

廣告，高2.1x2.2 廣告，高2.1x2.2 廣告，高2.1x2.2

280 SE, 250

油、電油 N85雙排座農夫車 七座吉普車 平板貨車 黃台山羅屋村

訂期貨 國貨樓上

7717189

益華有限公司

地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓 電話：3-953783 3-965087 3-969370 圖文傳真：852 3 7893380 電傳：32807 LWLTD HX

豐田及三菱全線

五十鈴、三菱3-15噸 豐田 R820、三菱 BC432 26座

龍華汽車有限公司

現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡

代理各國名廠新舊發電機 承接國內安裝工程包維修

FC114 4.5噸 FC164 6噸 現貨供應

直接日本進口左軀全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

各單位自備批文 可先送車後付款

地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓 電話：3-953783 3-965087 3-969370 圖文傳真：852 3 7893380 電傳：32807 LWLTD HX

俊業汽車有限公司

全港最大左軀全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下 電話：0-6011373-7 傳真：0-6011739 全港獨有汽車特平超級市場

出口入口不可少 轉口貿易一定要 3-7366033 世界工商刊物有限公司

全美國最大 kwikret lockets 製鎖廠 總代理 怡和洋行

品質高，設計佳，款式多，最耐用 全世界銷量第一，歡迎訂購查詢

電話：891 3388 (八線) 圖文傳真：834 5682 電報：63082 BORCO HX

舉行

遊世界會議

亞細亞區域會議作宣傳

要在二月截止報名

獻，以及能對其他智僑人士發揚勸助作用。

此外，或就獎之獎金為籌備三萬元，此獎金可用於教育及職業訓練。

者的人及其他技能。

此年度之成就獎。


截止提名日期為九〇年一月二十八日，頒獎日期九〇年五月。

僑成自
僑之智
會人士
其表
對社會
有所貢
須必須

香港今日天氣

最高20°C 最低14°C
天晴乾燥有煙霞
和緩東北風

	最低	最高	預測		
澳門	12	19	晴時多雲	香港	8
門	12	21	晴時多雲	島	0
門	12	21	晴時多雲	陽	-9



上海	17	23	多雲	東京	12	19
海口	-1	13	多雲	北京	4	8
北天	-4	8	晴	漢口	-3	1
天津	-1	10	多雲	漢口	20	31
南風	-1	10	多雲	馬尼拉	21	31
廈門	10	17	多雲	新加坡	24	28
福州	10	18	多雲	悉尼	20	26
桂林	4	16	晴	檳城	11	18
西安	0	10	晴	三藩市	11	21
蘭州	-6	6	晴	溫哥華	4	14
成都	2	14	晴	倫敦	-2	6
重慶	8	10	多雲	多倫多	-18	-8
杭州	-1	13	多雲	法蘭克	8	12
昆明	0	5	小雨			

4.	038755	5.	009445	6.	009458
7.	023423	8.	009458	9.	009457
10.	011810	11.	002816	12.	030493
13.	020017	14.	005855	15.	020640
16.	015349				

安樂堡一百名如下：

000546	000554	000866	000448	000406
000411	005129	000180	003207	000449
005467	002719	005850	000459	000973
002130	007212	007341	000717	000778
003810	006335	000423	000651	000663
000991	000600	000299	000590	000901
000261	010003	010059	011160	011730
012324	012645	012847	013069	013566
013532	014054	014203	015779	015800
015951	016054	016481	016561	016812
016653	016801	016927	017301	017323
018029	018079	018787	019132	019136
019479	020007	020436	020005	020615
021014	021618	021350	021753	021940
022185	023486	023401	023458	023458
023740	023780	023752	023752	023833
024820	024952	024850	024850	024901
025065	025274	025051	025050	025050
025352	025307	030513	030513	030565
030620	030895	030919	031049	031060

下列(以)讀者名：一九九一年一月十四日以前，在蘇聯
 的(以)到日本(以)讀日本(以)0-053188(以)間。

新井田火炭房舊井田
 至十號成火工業大樓樓5座

即平均每年罰款五千元，只及最高罰款的一成半。

也又認為，由於罰則過輕，故無法產生行為並沒有危害他人。

對於工人可能因此工廠警察總監兼玉勝表

任何款式
 內多款
 配件
 多款
 外款
 多款
 接洽
 可
 製

製造商:

沙田 天

電話: 港

麥高樂透儲備達七億元 港府無意暫提動用特區土地基金

大型建設設資金充裕 港府無意暫提動用特區土地基金

【本報訊】港府財政司麥高樂昨日表示，截至今年財政年度，港府撥出的透儲備金已達七億元，港府目前無意動用特區土地基金，以作大型建設之用。麥高樂表示，透儲備金是港府在七十年代末，為應付可能出現的經濟不景而設立的。透儲備金目前存放於滙豐銀行，其利息收入將撥充港府的一般財政收入。麥高樂指出，透儲備金目前已達七億元，港府目前無意動用特區土地基金，以作大型建設之用。他認為，透儲備金已足以應付港府目前的財政需要。至於動用特區土地基金，麥高樂表示，港府目前無意動用特區土地基金，以作大型建設之用。他認為，透儲備金已足以應付港府目前的財政需要。

船民中心靜坐示威 於外人探望後發生

船民中心靜坐示威 於外人探望後發生

【本報訊】六名船民昨日在船民中心靜坐示威，抗議港府對船民的待遇。示威者表示，港府對船民的待遇不公，且對船民的人權保障不足。示威者要求港府改善對船民的待遇，並保障船民的人權。示威活動在港府人員的勸導下，最終和平結束。

立法機關部分成員 由選舉委員會選出

立法機關部分成員 由選舉委員會選出

【本報訊】港府行政會議昨日通過，立法機關部分成員將由選舉委員會選出。這項決定旨在加強立法機關的獨立性，並確保立法機關成員的廣泛代表性。行政會議表示，這項決定將有助於提高立法機關的公信力和權威性。

草委會政制專組大多數委員同意 立法機關部分成員 由選舉委員會選出

草委會政制專組大多數委員同意 立法機關部分成員 由選舉委員會選出

【本報訊】港府行政會議昨日通過，立法機關部分成員將由選舉委員會選出。這項決定旨在加強立法機關的獨立性，並確保立法機關成員的廣泛代表性。行政會議表示，這項決定將有助於提高立法機關的公信力和權威性。

數千船民昨續遊行 氣氛和平無特別事故

數千船民昨續遊行 氣氛和平無特別事故

【本報訊】數千船民昨日繼續在維多利亞港遊行，抗議港府對船民的待遇。遊行活動在和平的氣氛中進行，沒有發生任何特別事故。船民代表表示，他們將繼續抗議，直到港府改善對船民的待遇為止。

政制專組次天會議 聽介紹十多個方案

政制專組次天會議 聽介紹十多個方案

【本報訊】港府行政會議昨日通過，立法機關部分成員將由選舉委員會選出。這項決定旨在加強立法機關的獨立性，並確保立法機關成員的廣泛代表性。行政會議表示，這項決定將有助於提高立法機關的公信力和權威性。

原立法局兩類議席 可由選舉委員會補選

原立法局兩類議席 可由選舉委員會補選

【本報訊】港府行政會議昨日通過，原立法局兩類議席可由選舉委員會補選。這項決定旨在確保立法局的穩定運作，並確保議席的廣泛代表性。行政會議表示，這項決定將有助於提高立法局的公信力和權威性。

越南官方發表聲明 對遣返者寬大處理

越南官方發表聲明 對遣返者寬大處理

【本報訊】越南官方昨日發表聲明，對遣返的難民表示寬大處理。聲明指出，越南政府將對遣返的難民提供必要的幫助和支持，並確保他們的合法權益得到保障。越南政府表示，這項決定旨在體現越南政府的寬容和人道主義精神。

阻止芝蘭灣船民拆鐵枝 警方嚴密監視後加強戒備

阻止芝蘭灣船民拆鐵枝 警方嚴密監視後加強戒備

【本報訊】港府昨日嚴密監視芝蘭灣船民，防止其拆毀鐵枝。警方表示，船民拆毀鐵枝的行為嚴重威脅到港府的治安和穩定。警方已加強戒備，並嚴厲打擊任何違法行為。港府表示，將採取一切必要措施，確保港府的治安和穩定。

觀塘修船廠 今晨三級火

觀塘修船廠 今晨三級火

【本報訊】觀塘修船廠昨日發生三級火，火勢猛烈。消防部門已派員前往撲滅火勢，並疏散廠內人員。目前火勢已得到控制，起火原因正在調查中。消防部門提醒市民，應注意防火安全，並及時報告火警。

如何領取海外護照

- 中、南美洲入籍
- WSA護照 (HK\$5,000)

電話：5-8456828

越南官方發表聲明

對遣返者寬大處理

一些西方組織繼續抨擊遣返行動

阻止芝蘭灣船民拆鐵枝

警方嚴密監視後加強戒備

星光傳呼集團

更改電話號碼通知

第二期明天凌晨開始

1168 + 台號 傳呼好易記

1166 + 台號 覆台好易撥

星光傳呼集團 電話系統更改第二期將於明日凌晨二時開始

第二期更改之傳呼台如下：

舊台名	舊傳呼電話	新台名	新傳呼電話
金都台	3-7979666	886台	1168886
金漢台	3-7979678	889台	1168889
金國台	3-7970533	888台	1168866
銀咭台	3-7970777	800台	1168800
金冠台	3-7970900	968台	1168966
金海台	3-7903178	938台	1168938
金影台	3-7903178	931台	1168931
潤發台	3-7903128	928台	1168928
麗莎台	3-7903132	932台	1168932
金發台	3-7906066	963台	1168963
金滿台	3-7906111	983台	1168983
金鑽台	3-7906116	916台	1168916
998	3-7906336	998台	1168998

新電話號碼採用後一年內仍舊安排各用戶供電服務，通知使用舊電話號碼之人士

星光傳呼(集團)有限公司

旺角彌敦道608號 星光傳呼中心1,2,3樓 23-7711111

白熊牌小麥澱粉

鄭重聲明

「白熊牌」小麥澱粉品質上乘，風行中外數十年，深受廣大港、澳同胞及海外華僑之讚許。惟近日市面發現有不法之徒，將劣質小麥澱粉冒充「白熊牌」小麥澱粉，以假亂真，損害消費者之權益。本公司為維護「白熊牌」小麥澱粉之聲譽，特此鄭重聲明：凡購買「白熊牌」小麥澱粉者，請認明本公司商標，以免受騙。本公司將嚴厲打擊任何假冒行為，並依法追究法律責任。特此聲明。

香港總代理：德信行有限公司 電話：5-8353888

香港總經理：泰興有限公司 電話：5-418278

星洲總經理：星洲貿易有限公司 電話：5-8581188

總發行(新嘉坡)：泰興有限公司 電話：5-433112

泰興有限公司 電話：5-435202

諸君購買，請認明商標，以免受騙。

上海市土產進出口公司

地址：上海市漢口路18號

電話：3215680

傳真：(21)-3291465

澳門基本法諮詢委員會 設五專組開展工作

【本報訊】澳門基本法諮詢委員會昨日正式成立，並設五個專組開展工作。該委員會旨在為澳門基本法的實施提供諮詢和建議。五個專組分別為：法律、經濟、社會、文化及教育。委員會表示，將積極開展各項工作，為澳門基本法的實施貢獻力量。

戲院門外雜物起火 濃煙襲入觀衆逃生

【本報訊】昨晚九時許，位於觀塘區的一間戲院門外，堆放的雜物突然起火，濃煙迅速蔓延入戲院內。由於火勢猛烈，多名觀眾在逃生過程中受傷。消防部門接報後迅速趕到現場撲滅火勢，並疏散了受傷人員。目前起火原因正在調查中。

氣溫驟降

【本報訊】昨晚氣溫驟降，市民應注意保暖。氣象局表示，未來幾天氣溫將持續偏低，市民應及時添加衣物，以預防感冒。

青衣長發商場

美心大酒樓

MAXIM'S CHINESE RESTAURANT

☎ 0-4334788

知味屋

YUMMY HUT

美心西餅



美心快餐

甜美屋

Honey Maid Bakery

今天營業



天才教育被忽視

建議開辦天才學院培訓有關教師

【本報訊】天才教育協會昨日公佈一份「天才教育調查報告」，顯示目前香港教育制度忽視天才教育。九歲以上被評為天才的學生，約有一萬二千名，但只有少數學生能接受適當的培訓。報告建議，政府應開辦天才學院，培訓有關教師，以改善天才教育。

港元發展天才教育。調查顯示，有三成以上學校認為天才教育不重要。天才教育協會主席表示，天才教育不應只限於高智商，還應包括創造力、領導才能、藝術才能等。報告建議，政府應開辦天才學院，培訓有關教師，以改善天才教育。

《末世風情》下旬首演

杜國威新作 沙田話劇團演出

【本報訊】「香港話劇團」主席杜國威，其最新作品《末世風情》將於下週四（廿二日）在沙田話劇團劇院首演。該劇由沙田話劇團演出，預計將吸引不少觀眾。

亞洲文協助學金

接受藝術家申請

【本報訊】亞洲文化協會（Asia Society）為支持亞洲地區的文化藝術發展，特設「亞洲文協助學金」。該項助學金旨在資助亞洲地區的文化藝術工作者，包括藝術家、作家、音樂家等。申請者需為亞洲地區居民，並從事文化藝術工作。申請截止日期為九月三十日。

香港美友校友會

日前舉行週年紀念餐會

【本報訊】香港美友校友會日前在翠濠庭酒家舉行週年紀念餐會。當晚筵開五十餘席，約有五百多名校友及嘉賓出席。餐會由會長李國章主持，並由多位嘉賓致詞。餐會氣氛熱烈，校友們共聚一堂，分享成長經歷。

香港美友校友會

日前舉行週年紀念餐會

【本報訊】香港美友校友會日前在翠濠庭酒家舉行週年紀念餐會。當晚筵開五十餘席，約有五百多名校友及嘉賓出席。餐會由會長李國章主持，並由多位嘉賓致詞。餐會氣氛熱烈，校友們共聚一堂，分享成長經歷。

康樂博覽(香港)有限公司舉辦

第三屆世界印刷包裝展

今日起在會展中心舉行

參展商來自十一個國家和地區共一百五十間，展出印刷先進機器設備、圖表藝術製作、包裝產品等

香港包裝專業協會主席張瑞霖先生獻詞

由於商業競爭一年比一年激烈，在國際市場上，優良的印刷包裝技術在商業推廣方面所發揮的作用日益顯著。香港是國際貿易繁榮的地區，印刷包裝工業亦具有競爭性的優勢。本會為促進印刷包裝工業的發展，特舉辦此項展覽，以展示印刷包裝工業的最新技術和產品。本會希望透過此項展覽，能加強印刷包裝工業與國際市場的聯繫，並促進技術的交流與合作。



時間：1989年12月15-17日
地點：香港會議展覽中心

最佳印刷製書獎項

首屆頒獎一九八八年的「第一屆世界印刷包裝展」，曾頒發了「最佳印刷製書獎項」，以表彰在印刷製書方面表現優異的廠商。本屆展覽亦設有此獎項，以鼓勵廠商在印刷製書技術上的創新與發展。評審委員會將根據作品的印刷質量、設計美觀度及技術含量等因素進行評選。

德機印刷器材公司

展出西德先進產品
設計先進，型號多，將受用家歡迎。

德機印刷器材公司，專營西德各廠名牌印刷機械，如：鉛字排字機、鉛字鑄造機、鉛字組版機、鉛字印刷機、鉛字裝訂機、鉛字包裝機等。該公司產品質量優良，性能可靠，深受廣大客戶的信賴。此外，該公司還提供專業的技術支持和維修服務，確保客戶的設備能長期穩定運行。

德機印刷器材公司

TICKTACK GRAPHIC EQUIPMENT CO.

電話：5-865551-3

德機器材 恒久耐用 令你不慳錢又慳錢

鉛字排字機、鉛字鑄造機、鉛字組版機、鉛字印刷機、鉛字裝訂機、鉛字包裝機

鉛字排字機、鉛字鑄造機、鉛字組版機、鉛字印刷機、鉛字裝訂機、鉛字包裝機

鉛字排字機、鉛字鑄造機、鉛字組版機、鉛字印刷機、鉛字裝訂機、鉛字包裝機

WIR FAME CO. LTD.

金皇冠膠貼產品有限公司

大量入口、零售、批發雙面膠紙、三文治膠紙、泡棉膠貼、商標及標籤類材料、聚脂塑膠膠貼、靜電PVC、保險封條材料、工業用雙面膠膜等國際規格(U.L., CSA)材料。

井設代客裱膠底紙、絨紙、咭紙、膠片、布匹、成形加工。

粵海生產購物紙袋 銷意大利數量大增

粵海生產購物紙袋，是廣東省包裝工業出口公司生產的一種新型購物紙袋。該紙袋採用優質紙張製成，具有堅固耐用、美觀大方、易於攜帶等特點。近年來，該紙袋在意大利市場銷量大增，深受當地消費者的喜愛。這不僅反映了中國包裝工業技術水平的提高，也顯示了中國產品在國際市場上的競爭力日益增強。

紙袋

經營各種彩印紙手提袋、牛皮紙手提袋、面粉袋、糖袋、水泥袋、飼料袋等各式紙袋。在廣東省內設有紙袋工廠，配有專業設備生產各種規格紙袋，歷史悠久、經驗豐富、質量上乘、交貨快捷、產品行銷港澳和歐洲，歡迎訂購或來料、來樣、加工。

德機印刷器材公司

德機印刷器材公司

德機印刷器材公司

3rd WORLD PRINT PACK '89 EXHIBITION & CONFERENCE

今日開展

時間：1989年12月15-17日
地點：香港會議展覽中心

南中國地區最具規模之印刷製作包裝展覽會

前來參加1989年世界印刷包裝展覽會的參展商將有110家公司。他們來自十一個不同的國家。參展商將展出最先進的印刷機械、印刷前準備工序的設施：圖表製作、製版、印刷底片製作、書籍釘裝、印刷紙張處理、包裝等有關的技術。本展覽會由香港貿易發展局協辦，該局更特別於展覽中統籌一印刷及包裝服務部份。

查詢詳情，請電 5-8240330

主辦機構：康樂博覽(香港)有限公司
香港灣仔港灣道一號會展廣場辦公大樓2808室
電話：5-8240330 傳真：5-8240246 電傳：62270 CEG HX

協辦機構：香港貿易發展局

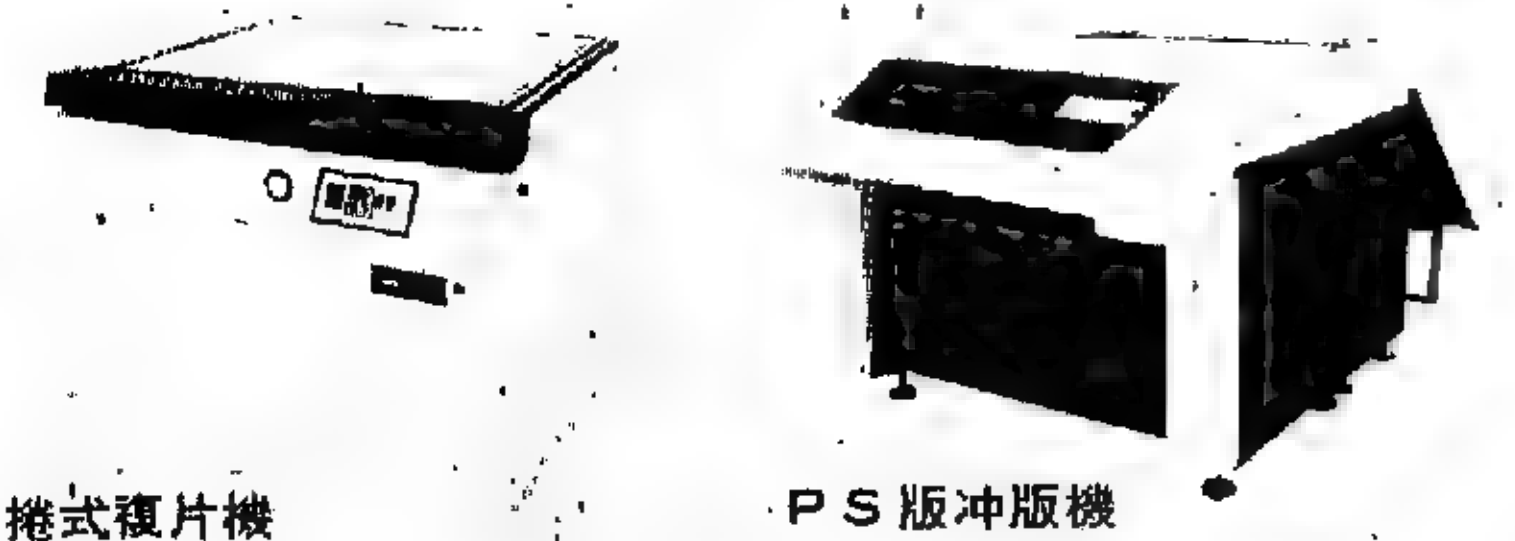
本港成世界四大印刷商品供應中心之一

印刷業走向集團化企業

中華商務聯合印刷(香港)有限公司成立十年，業務迅速發展，至今已成為一多文化專業化大型綜合印刷企業。

本港印刷業在過去十年中，經歷了從分散經營到集團化經營的轉變。隨著市場競爭的日益激烈，印刷企業開始通過合併、收購等方式擴大規模，提高競爭力。目前，本港已出現多家大型印刷集團，它們擁有先進的設備、優秀的技術和完善的服務體系，為客戶提供全方位的印刷解決方案。這種集團化經營的模式，不僅有利於提高印刷業的整體水平，也有助於推動香港成為世界四大印刷商品供應中心之一。

台灣大祥機械工業股份有限公司 香港總代理：得利貿易公司



捲式複片機 PS 版沖版機

台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器在F10攤位展出，歡迎業界參觀指教。

總代理：得利貿易公司
九龍彌敦道工業中心第三期一樓A座
電話：3-456156 3-455523
傳真：3-438285

生產快捷交貨期準 印刷連鎖店前景佳

在印刷業中，生產快捷、交貨期準，是印刷商在市場上競爭的利器。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

本港成世界四大印刷商品供應中心之一 印刷業走向集團化企業

中華商務聯合印刷(香港)有限公司成立十年，業務迅速發展，至今已成為一多角化專業化大型綜合印刷企業。

中華商務聯合印刷(香港)有限公司，在印刷業中，已成為一多角化專業化大型綜合印刷企業。該公司負責人表示，該公司成立十年來，業務迅速發展，至今已成為一多角化專業化大型綜合印刷企業。該公司負責人表示，該公司成立十年來，業務迅速發展，至今已成為一多角化專業化大型綜合印刷企業。

鞏固本地業務 發展海外市場

在印刷業中，鞏固本地業務、發展海外市場，是印刷商在市場上競爭的利器。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

包裝技術設備日新月異 曲面印刷印刷創新里程

包裝技術設備日新月異，曲面印刷印刷創新里程。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

包裝技術設備日新月異 曲面印刷印刷創新里程

包裝技術設備日新月異，曲面印刷印刷創新里程。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

包裝技術設備日新月異 曲面印刷印刷創新里程

包裝技術設備日新月異，曲面印刷印刷創新里程。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

包裝技術設備日新月異 曲面印刷印刷創新里程

包裝技術設備日新月異，曲面印刷印刷創新里程。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

包裝技術設備日新月異 曲面印刷印刷創新里程

包裝技術設備日新月異，曲面印刷印刷創新里程。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

包裝技術設備日新月異 曲面印刷印刷創新里程

包裝技術設備日新月異，曲面印刷印刷創新里程。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備

華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的歐美先進包裝設備，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

包裝技術設備日新月異 曲面印刷印刷創新里程

包裝技術設備日新月異，曲面印刷印刷創新里程。得利貿易公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。該公司負責人表示，該公司代理的台灣大祥機械工業股份有限公司製版機器，具有生產快捷、交貨期準、品質優良等優點，深受印刷商歡迎。

複合膠袋

我們不斷更新生產設備，引進歐美先進包裝設備，生產快捷、交貨期準、品質優良。我們不斷更新生產設備，引進歐美先進包裝設備，生產快捷、交貨期準、品質優良。我們不斷更新生產設備，引進歐美先進包裝設備，生產快捷、交貨期準、品質優良。

美亞膠袋有限公司
MAYOR POLYTHENE PRODUCTS LTD.
九龍彌敦道工業中心第三期一樓A座
18-18 HING YIP ST., 4/F., MAI HING IND. BLDG.
AG A7, KWUN TONG, K.T.N., HONG KONG
TEL: 3-425194 FAX: 852 3 438644

With The Compliments Of

CAREER LIMITED
基利印刷器材有限公司

總代理：基利(香港)有限公司 電話：3-324368-9 3-7701938

免嗟、騰騰高級牛皮膠紙

本廠註冊商標免嗟、騰騰牛皮膠紙，品質優良，採用高級合成纖維，樹脂化學膠，黏力特強，不受寒熱乾濕氣候影響。本廠註冊商標免嗟、騰騰牛皮膠紙，品質優良，採用高級合成纖維，樹脂化學膠，黏力特強，不受寒熱乾濕氣候影響。

總代理：基利(香港)有限公司 電話：3-324368-9 3-7701938

本港成世界四大印刷商品供應中心之一
印刷業走向集團化企業
中華商務聯合印刷(香港)有限公司成立十年，業務迅速發展，至今已成為一多角化專業化大型綜合印刷企業。

包裝技術設備日新月異
曲面印刷印刷創新里程
華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備

包裝技術設備日新月異
曲面印刷印刷創新里程
華洋印務有限公司代理歐美先進包裝設備

馬賽

第四場 第二班 一四〇〇米

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
徐長良	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生

馬賽

第五場 第一班 一四〇〇米

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生

馬賽

第六場 第二班 一四〇〇米

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生

馬賽

第七場 第一班 一四〇〇米

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生

馬賽

第八場 第二班 一四〇〇米

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生

馬賽

第九場 第一班 一四〇〇米

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生

馬賽

第十場 第二班 一四〇〇米

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生	何敬生

極品財得坐三望一

聖雅各可贏激請杯

配脚鴻光影視之星易博名門駿馬

阿森 合行 記者 阿森 合行 記者

影視之星冠軍色彩出擊

快嘉樂快嘉寶極品扮勝

太安定情緒穩定殖民首長全力催谷

黃金海岸上海之寶

沙田今晨試開

僅十六駒參加

飲勝鴻光狀態呈勇

巴基之星氣勢旺盛

威利高備戰積極

國寶馬身飽滿

中國大陸學生

赴澳、加、英、美、自費升學

海外集團

海外留學導教中心

萬興樓

京川海鮮酒家

冷氣機大特價

日本冷氣機新貨特價發售

傳呼機

SKD CKD

寫字樓出售

商業銀行西區大廈，近上環地鐵站及港澳碼頭

ATTA

水下燈具 泳池噴泉 桑拿設備

國際牌移印機

適用於各種軟硬質材料，轉印各種圖案，文字，圖形

萬興樓

京川海鮮酒家

冷氣機大特價

日本冷氣機新貨特價發售

傳呼機

SKD CKD

寫字樓出售

商業銀行西區大廈，近上環地鐵站及港澳碼頭

ATTA

水下燈具 泳池噴泉 桑拿設備

國際牌移印機

適用於各種軟硬質材料，轉印各種圖案，文字，圖形

移民圈

混已移腳的若干把，算四來，亦組約三年已過頭的小把年。

每夜買肉雞，都是清急，由山陽光普照，坐了一個小時地鐵，出站後才發覺大肉雞，早已在好萊塢的街口擺攤的小販上。有時在卑路街徘徊，忽然下驟雨，也就只好一溜煙，從從精肉雞上衝，上班的習慣。

三香港，從從精肉雞上衝，上班的習慣。

傘雨把十

黃 卓

「切到紐約時，見到許多人，手裏面拿，甚至用吊帶掛在肩上，像一個兵揮着步槍一樣，覺得頗為可笑。」以後，屢次碰上暴雨，又屢次被這狂風三塊錢，發覺「把雨傘拿掉，才知道人們慣用雨傘也是非常多餘的。」

紐約的天氣，常常好又多，溫差在兩天內，常常可以到華

「你這聰明，知道避過大雨，了不得。」回家，在紐約，真的沒地方避雨，「除非你故意一泡。」在地鐵列車上轉來轉去而不出站。幾乎所有有軌道的行人都是沒有拿

「魔棒」的。

以「天氣變」。而紐約是世界最大都市，它若以辦公地方動輒相距一小時的地點路程，所以早上出門後，很少人可以在下班前趕回家轉一轉。除非住郊外和工作地方在同一地區內，

看電視「天氣預告」，成了每一位市民不可缺少的消遣。

紐約的電視台的天氣報告，是新開節目中重要環節，每個台都有自己的氣象專家，其中有一個台的天氣報告員還是東歐來士，他們根據氣象資料，進行研究分析，然後預測未來五天的天氣。因為研究分析不一，每個台每出一套不同的預測——雖然並非嚴格相仿，每出預測，多至數日，

《紐約時報》

個電視台的一週天氣預測出包錯時，指出這也反映了美國社會競爭之激烈。(自奇紐約約)

劉裕幕僚，此時宮門內知人心，路人皆知其心。然而事到臨頭又難於言喻，於是用謠言當做託辭，說臣下揣測他的心意，替他出面辦事。

一天，劉裕在齊陽宮宴會，司馬

劉裕的誠是真心話，衆口一詞，劉裕心領。劉裕見大家沒有猜透自己的心意，也不便明言。日暮散飲，各目饗然。中書令傅亮在酒席中，突然悟出了劉裕的真心話，於是出而告衆，衆皆笑。傅亮說：「劉裕的誠是真心話，衆口一詞，劉裕心領。劉裕見大家沒有猜透自己的心意，也不便明言。日暮散飲，各目饗然。中書令傅亮在酒席中，突然悟出了劉裕的真心話，於是出而告衆，衆皆笑。」

四十幅倫勃朗作

荷蘭有五位美術鑑賞家，自己組織了一個研究小組，專研十七世紀著名畫家倫勃朗作品，他們認為倫勃朗是十七世紀畫壇中，固然有一些的傑出白他的學輩，但也有不少是有的門徒在他生前就死後所給。

對於這五位專家的專業精神，許多醫

影和利才不，這件作品是「三」，茶「男

「日本外語專門學校」
附「文學部」，分爲學部
「一及「秋學期」，「春學期」

且說獸性

據巴華海說，棲居元非洲密林裏的大猩猩，是一種體態壯大，魁梧，「怪兜兜」的可怕動物。但是，美國威長頓學家喬安·福斯十八年來，在這萬個小時的野外考察中，接用過幾萬次的大猩猩，

疾，有人犯它，你不惹他，在亞當中的人，竟聽得似乎驚慌為，在亞當疾，

野狗旆，當學它們那條長的三寸長舌食物。要尋
牠們內部通行的語言，得靠自己的真確觀察，才曉得
幾種秘密和肉慾，自己已經一直全然無意；最後在
一九六六年聖烈利爾大毒蛇上，這就傳出女生生命的
一不大大猩猩的割齒爪爪，而在那條大猩猩身上
的手中有他的文明時代禁製的想頭——攔刀、槍、
箭帶的死，使我們不禁要懷戀一九〇八年遇害的
奧地利動物文學作家紐普森的一句名言：「最可
怕的不是動物，而是人。」

寫過大猩猩，再來談蛇吧。無須引經據典。
此物之厲毒無比，怕是三尺小兒也略識一二吧？
！然而，大陸作家孫子龍的小說《毒蛇》中，
竟把那位在「文化大革命」中從福州地區遷京
而住在北京領導演習的大學生郭雨澤，在這度

獄裏以之爲樂。法具有百分之
是叫問的一句話
之所以可怕
是為本能聚
適這種

如，香煙有粉
蛇了蛇的洞深
哪一個人因着
下）一個因為

過了十年的抓蛇、滾蛇、滾取蛇毒，弄得她患了奇特生涯以後，却對一位來訪的記者發表了如下一番感慨：「海蛇並不可怕，它從不主動向人進攻。」

大工稻，總結經驗，為後世泔酒池的典範。

本來，「七十致仕」，乃是中國的傳統。可是，「七十致仕」，於是陵門求見

「臣下最近要回國了，知道卿病體出於可去。」傳亮說：「人不可！」

到京城建康（今江蘇南京）時，讓皇帝（晉懷帝）下詔賜劉琨還鄉。又下詔劉琨還鄉。最後再下詔晉還鄉。

統，元代也採用。元代的皇帝都短命，「七十」顯然是離職者榮譽。鄧守敬原籍郡台，在金門台下。

以後凡屬此職者七十年以後不「致仕」，定以「致仕」，道件事或可為一善。成宗皇帝沒有

大公園

劉劭即位，被殺降為庶子，隨其母入宮。太后執說：「朕聞太子之立，當以賢。」故曰：「賢則立，不賢則廢。」

晉氏已無天下，公儀張、孫資才延二十年。今年平昔謂爾一君來，自負野心。

假借是迫於莽殺，言則專於道義，殺時也。但成典義，外時也。此與莽的「屠」字，仍要留他。

初見忽必烈於三十歲，頗能處於水利的邊境上。十七年亡，南宋亡，忽必烈登位為元國開皇帝，時郭守敬四十七歲，有專長，仕元為元世祖所用。七十歲後，正是忽必烈的繼位，郭守敬命命，時郭守敬為宗文館大學士，知史院事，皇帝呼為「郭太師」，卻不准「郭太師」，仍要留他。

十七歲，治好黃河後，賈魯却只活到五十七歲。

才，從此招搖成例，
八街漢軍去攻瀋州，
上馬抵城下，忽覺
膝下馬使倒斃，卒
於軍中。

張 散

他不是可天官，
而是史官部當，初時
是史官，負責《宋史》
，原有「七十致仕」
在道裏，但問誰不
在這裏，做了多少年
河大決後，經水災，
親為方案，主張
之學，

被否定

名臣道《夜巡》前面，公布了第一册鑑定書
內容，這本書指出四十幅偽物與作品，他所
由於全書九百幅畫還未鑑定完畢，人們
上標第一册鑑定其偽的比例僅達，標準上
工作完畢之後，可以肯定的偽物數目，現在只能
有三百幅，恐怕有六百幅要假待剔除。
這一規則除的包括兩部兩戰守公廳手
寫的《倭寇聚其黨像》、偷竊葉菜、藏畫也
有

[illegible]

才犯人。而人比毒蛇更可怕，
貪食肉你發瘋的頭上，南南探得我的心目中，現代文明社會
狂暴兇殘的動物還可憐，乍一
仔細想卻又還可憐充分。因
此，確實有那麼一個人的思想
在的南內中人。毒蛇的牙齒

苗子雍

不足很有道理呢？
至於獅子那在「蛇神」裏所揭露的那些造反
派們在一文化大革命」中的倒行逆施，就是讓
任何在暴動中的野獸都驚呆了。連了一個好年
頭，還要當而風之地豈待此人是「自絕於人民」，
中處於核心，明其高城又修飾的漂亮口號，
暗中心地心破滅企圖經濟落後的女演員，以革
命為名，慘無人道地殺害妻女上比自己親過、愛
過上比自己珍惜的良朋之輩……斤斤顧忌一切，

[illegible][illegible]

只是掛官衙，管文
工。比如劉蓋瓦，却
七厘八釐了。
然而此病似乎真

志。
可見明廷派兵者
就順水討到天津，後來
方面。著名的「殺降
成」就是他的罪。不過這
七十歲以後，於天文
算方面並無創造了
神人。」一方面還
帝每欲推出一個科舉
方則如見到一個科
皇帝便以此輩爲一
劉君智來，上

識分守所懷心烈一
節守初微忽忽烈烈，
十士不計其數。
客於天下，與其助
一。明年大變，其時
水底下，機關不能容
硬使人畜服罷。
行國。成宗廟宇廢
惜。」郭弘農人也
惜竟不用材。」
元成宗廟之爲
神人。」一方面還
帝每欲推出一個科
方則如見到一個科
皇帝便以此輩爲一
劉君智來，上

新豐店

科學界

學界，客觀、敏捷、有素到之處，大概這就是所謂「科學頭腦」。這樣的科學家，口蜜心快，說話不多，却坦率，百無禁忌。

諸員屬化藝獎獲得者李遠哲博士最近回國另覓發展。他原是美國哥倫比亞大學的化學科系。他是「那達爾」獎的得主之一，也是「諾貝爾」獎的候選人。

誰都知道，台灣離一百萬新台幣，在五年內放衛星上天，這個美麗的計劃是李準天立法院作施政報告時宣佈的。

作為科學家，李遠哲對比表愛得不問青紅皂白。陳水扁進了行政院長，是否要辭職？不是對號大罵日社野的「青島」新時代黨（DPP）列的

衛

意見的話，却惹來一場不大不小的風波。他說：『重慶大學自創設目前正積極擴充中的人造衛星發展計劃』，不表異議。他認為，發展人造衛星與科學應用不相矛盾，應在內科學科和理科等單位作科學評估才能實施，不能單憑一官大學生問天。

★

從一九五九年蘇聯規劃局成立，至今已三十年了，三十而立，保衛區在巴黎西端矗立起來了，保衛區已美觀到劃一，甚至淡水，此間民見覺到了。事實上，這美國人見覺到了。事業上，前紐約內科學界對此「急就章」計劃或以議論紛紛，聽說有三百多位大學教授簽名反對，連海外的「中國院」院長對，亦持保留的。中醫院院長和學者有極大的疑義，不是要民主政改嗎？吾來離淡濱演，民主化的距離尚遙哉！

★

星風波

的種植，優越性。據報，保衛區地下有一層堅硬的交通樞紐，每天的車流速度達六英里。這裏有高速公路、有鐵路、有地鐵快車，把繁榮古老的各地連成一體。目前通行往來納特魯、九佛谷等即時延誤至兩小時，以適應一般普通省城經濟的需要。一九九〇年即將修築約鐵路網、公路網以及還有十五公里長的通道，敷設各種電線及管道。

可是，在空中人工工廠被毀，則是「離奇情狀」的玻璃牆，行人如鏡子大樓，鏡子大樓模型於行人，似厚層的薄紙一樣，是沒有聲音的。這一切，要歸功於行人，一個輕薄的薄紙一樣，是沒有聲音的。土保保留了現代化城市的一切功能，而放棄了「應有七位數上上班的人」。前所未有的。

的激盪，繼而投資之巨大，最後成就之突出，都是

意大利的羅馬，英國的倫敦，法國巴黎的保衛區產生興趣。在第二次世界大戰期間，日本建築師曾到日本境內參觀，這是保衛區的模範時刻，在保衛區規劃局成立後，於一九六九年，日本的保衛區已不遠萬里，來此參觀的第二代大樓的代表——諸員爾大地的施工工地。

「勝地大道」的西邊到保衛區截止了，「大拱」是「大拱」上的一個特別的延長線，是一個開放式的窗戶，並直接著「大拱」。法國二十世紀的生活是從此地，從這個中空的立方體中來。「從純白的「大拱」開始起步。」

未來城市建設的先聲

程仲厚

朝如，全國的各個大樑不設自己單獨的發展及服務系統，而由統一統一的「保衛區」來調中心（簡稱 PAMDEC）的系統——經管，統一管理，不僅節省人力、物力，更節省能源。

「保衛區」作為經濟。是大功官區劃局成立之後，法國政府提供五十萬法郎，作為經費。可是，規劃局達成一個保衛區，共耗費一百二十億法郎，則等於國家設置一個百餘條，但也不要忘記，在財政危機嚴重的七十年代，規劃局一度負債七億法郎。

大功官成是相對的。冬天只能說基本上大功官成，還有這樣樣樣的項目要完成，政府的項目也還要實施。今年九月，規劃局親自到里昂考察，決定政府作出決定，決定對規劃局的授權延長至一九九二年。規劃局人員還在工作，一名工作人員。今天，規模約三百二十五名工作人員的工作，一直工作到一九九二年，規定了一直工作到二十一世紀的班表。（《保衛區風雲》之十，全文見

[illegible][illegible]

這次有人時裝表演大會(見圖)，參加表演者多達二百人，身高較矮的矮兒八十六歲，其他年齡由十七歲到八十，大多為五十五以上，男男女女，有的裝扮兒童將出場，觀衆反應十分熱烈。

如果若過去，人們不稱他們是「老妖怪」，「老而不才」，但是今天世界許多國家，都開始重視老龄化，老人福利、老人健康，

東于子代因染上遺毒辦了一，有罪不可，

道以得是肝的老婦人，

說說計高齡裝的畫計


有權有彩相，色彩勾勾勾勾

繼續。

有人說：「我們最希望生活清淨，而最討厭的是『主顧』，這是現實的社會醜態。」

查今天來港，人生已進入「九十歲時代」，七十多歲十分健康的老人已極普遍。六、七十年代老人生活得風流快活的比例實高，即如日本老人近年生活水平提高，有遊學、空中、有旅遊團，更多老人未到六十歲早已離職（「第一若退休工資」，準備一嘆世界，「第二」退休後繼續喪於旅遊，社交之餘，更研究老人服裝。他們把退休後的餘年稱作「

來太空船墜毀有續聞



據說由雅羅夫外星孕婦所誕蘇聯生肉堅硬如鐵
嬰兒樣貌奇醜腦部組織外露肌肉堅硬如鐵

前些年，外電曾經報道，有一艘飛載九個外星人的太
空船墜落蘇聯境內的西伯利亞地區，引起各方注意，隨後
有「一級顧問」獲救的一個女外星人墜下，個頭異常，外形極
為醜陋，大腦組織暴露於頭頂及頭頰之外，十分異形。
當時，日誌（美國一份週刊外刊刊出）報道說這是個外星男星
嬰的照片（見附圖），從照片上讀者可見這個外星雌雄的
頭顱發達，還有點獸人。

據這份週刊說，
「隨黑白照片連同
一頁說明小字說明」



的織造料，由南斯
威治與開方發得，
然後運往西方國家
而獲股份。一個名
叫威爾遜，卡里利夫
的蘇格蘭人，在管理
他的文件時，發現外
國編寫是於本年八月
廿五日誕生。他出
世後初時頗得健康良
好，營養極優濃。而
且能用他的舌頭去
把碗碟上的一個環扣
蘇拉撥出來，然後把
玩。

這個外星小孩的
肌肉堅實如石塊，皮
膚呈藍色，飛與別不

當代新聞



字號清平莊鎮頭頂及
而娘周塘。而塘一號
成年的外星人身體的
特點是一對烏溜溜的
眼睛。

當這個外星媽咪
出世後，曾令蘇聯的
醫護人員大惑不解。

當這個嬰兒出世
後，他的外星人身體
看到兒子的可怕外貌
後，哭得得得很厲害
，不願意哺育和照顧

學大河北四百里路有個開明縣趙姓男子，
他下來就背了三輪車，這車係連趙姓男下
地出來賣的。他雖比常人多了一條腿，但並不
妨礙走路，跑起來還可稱健捷呢。

河北清河朱姓住蘇州有個「小巨人」，
身高二尺零，今年三歲，身軀一
九名，發育良好。她九個月就長
月餘，不到一歲就學會了說話和
走路。

今年十一月一日，一名朝鮮婦
女在北京買一條新襪子時，一個
男兒哭，體重重十五、六斤，個

大橋
敬啟者：安
德都郵局
實無不
模目：本報社會
問題，也為不
前之新，是

女性防

情風雲

運的小公司，生出的

助的「代客辦

防太多，而

者文人，決
理由是我
想讀者看
到，再看
你一人
呢？他會不
學也不比人

給人家一條
平常人站在

唐人。有一
也說，按常
頭的人，有
裏去，有種
了。道是一
我信的。

拒絕生不
也會絕

是十七年前龍研
磨結子的作品。
此二十七款時裝

是今年七月間龍研
利登在倫敦所發表。
船上九人某位是死未
見屍體。

隨着生活水
平的提高，家庭
電器化的程度也
越來越高。其中
舞步機近年來日
益普及，以便宜

機數

[illegible]

「雖然我們難以
想像，但並非不可能。」
不過，據羅科太
士里利夫談話，由
於這是外邊要緊的
經驗照片及近期博
覽會，所以這件，這個

馬達加斯加島的
鱷魚非常巨大，體長
可達六七十公分，而
且美國已派出專家
調查。一位商人還滿
口稱讚，把這種大鱷
當作禮物在市場銷售
，出乎意料之外，銷
路異常。

新潮寵物
萬福

的牛生長情況會怎樣？但牠們卻可幫助我們瞭解外來生物物種在當地繁殖的各種能力。在非洲，外來牛隻的引進，在環境上與對牛隻的利用，都與當地牛隻不同。據報導，那裏外來牛隻少路過貝吉尼爾。

在非洲南部的西開普省古厄蘭，成年男子至少有三、四頭老牛。他們認為老牛越多，越能顯示男人的本事。使女人驚奇的是，牠們是男人的財產。雖然可以以老牛為餵，但牠們很少發生爭鬥。與歐洲牛隻不同，王又說牠們會

[illegible][illegible]

歡飛機場。應該說，要非有必需，我是對方的，可以免我的罪，我會拒絕接機。由於我看這個場合，都不是開心的。

一代詞宗朱古微逝前紀事

近日從龍伯先生文稿中，見宋鑑邦先生來札記及董師晚誦稿跋兩文，其中述一代宗朱孝誠（古微）先生逝世前情事甚詳，不特爲研究宋詞者之重要資料，亦屬詞林掌故，特擇錄並加箋釋以供同好。

宋鑑邦先生來札記（本文略有刪節）云：

海內詞學大關宋鑑邦先生，於一九三一年十二月三十日（陰曆十一月二十二日）晨一時半長辭人世。特紀先生臨絕筆，以告世之愛鑑先生詞者。

年來海上詞壇，派源不一，以鑑邦先生爲盟主，每月一集，先生雖多病，而每集必至。十二月十七日，爲雜誌社集會日，先生已屆病榻，門閉謝客，慙不可支矣。是夕遣人以長至（二）口占（鶴歸天）詞示同社諸子，觀者無不愀然泣下，其防此殆先生絕筆矣。詞云：

忠孝何曾盡一分，年來英被滅奇溫（三），眼中犀角非耶是（四），身後牛衣忍何思（五），池邊夢，水雲身。枉拋心力作詞人。可哀惟有人間世，不結他生來（六）因。

予讀之，感憤憂慟，連反特居（六），達旦不能成寐。次日清晨，遂寫一絕句：

信是人間可哀，無窮恩怨一時來。只應留取心魂在，移入丹鉛淚幾堆。

經旬不見病軀存，沾淚餘波我獨多。萬劫此心長耿耿，可憐得結盡云何（七）。

縱橫反覆，皆成章句。

吹着汗，薄衫涼涼，着重寫「衫」之薄，更重寫「汗」之熱，「薄衫涼汗着」，變成一個通感，讀來，彷彿涼汗着衣了。這一筆，還有清彩中透出的流彩，真不可少。

聞人之心，極有風韻。

開闔的下半闕，寫閨人睡醒後的活動。「紅冰猶滴」，說那紅酒的手兒端起盛滿冰塊和蜜糖的碗，而「凝淚冰紅酒」，又是說盛冰塊蜜糖的碗又凝着那紅酒，而「上句」冰，是名詞，下句「冰」是動詞，用了。

最後一句，「卻笑芙蓉嬌長」，長，更是簡單的一文字起腔，長，長，長，更見閨人的情態長。這兩句使我聯想到，象徵人的情態長，是李郎的「長」，大概是笑閨中口調笑話，而閨人報以「長條嬌笑即」之語，亦有「長」，顯然。

湖隨殘雪山國，遠清波釣月明。
情對水猶微恨小，卷書飛夢石波清。
暝還連樹，天晚，獨攜紅霞曳日晴。
遙寄西園畫挹水，碧琴千點數山輕。
遙寄西園猶惜了，金山寺傍山臨水的景色，似似一箇畫卷，遙寄的水畫，最奇的是把畫卷過來，竟然大從字順，流暢自然。

輕臥數點千峯碧，水接雲連四望遙。
晴日晚宜紅窗舊，晚天江樹遠。

藝林

期二一七新
(原出五期星滿)

當代鄭板橋——劉昌潮

現代亞洲美術作品選

在中國，劉老之竹更是走遍海峽兩岸。一九八五年劉老應邀為北京人民大會堂畫了巨幅竹畫《翠微節節復青青》。今年十月劉老又應邀創作了一幅幅「墨竹」，掛於天安門城樓。國家如是，桑梓更把劉老譽為「文壇人士，文人雅士，以及工藝界把劉老譽為祖為珍品，求索、研討，求教的人來自全國的信件塞滿了劉老的案頭，請求人買回自己家畫云：「小僕西顧若恭慕，炎夏難勝暑熱風，敢乞畫師賜琴竹，數年許我綠陰中。」

稱劉昌蘭是「當代鄭板橋」其恰切之處是說他們的師竹代表着兩個時代的「一笛斯」，而其最恰切者是「當代」二字，這說明劉昌蘭和清代鄭板橋的墨竹有其本質

鎮，石得到金冬心各具特點，鄭板橋繼承前人傳統，又有自創之道，形成一格，但歷代文藝家，都旨在以竹畫成竹的意識，只能借竹的外部形象和傳統的筆墨的產生，許多表我我同心心願的「竹君」，而劉昌蘭是成功的藝術品一定合蘊藏著強烈的時代精神，民族精神以至於個人的追求。在劉老畫竹中寫出竹的凡形美和內在美的精神面貌，表現出竹不凡的氣質和蓬勃的生氣，一葉一竿都蘊藏著對時代的深衷感情。劉老畫竹正受到墨有現於板橋之新在。劉老於「一竿秋去不知」等作品所表現的意義深遠，潤澤蒼翠，剛勁瀟灑，生機盎然的藝術境界，我

其一是用墨過人。陳懷遠先生指出：他畫竹，善於將用「寫竹和墨色相融自然落筆，他常畫於熟紙上，如筆如紙，枝如葉如，葉如真」。鄭板橋之前各寫竹名家多用中鋒筆，到了鄭板橋則多用側鋒筆，多用於畫斑竹的氣貫，採用中鋒，側鋒兼並，寫出厚重大變的線條，秀逸中見雄勁，灑脫而見精神，別有一種挺秀的韻致。

我們懷慕劉老的墨竹，更懷慕這位已告老還鄉之年的老人，贊頌他一生對藝術的刻苦、高尚的追求，讚頌他「學名已為師賞」的高尚品德，讚頌他「但問胸臆不為名」的謙遜精神。

廓清概念

應該體認原則與實際的結合，中英聯席會議做到了這一點，香港特別行政區才能實事求是地由港人自己管理而非由外人治港。

但是在建議書中寫滿的文字，有些必須禁止進港活動，有些則必須禁止進港活動，有些則必須禁止進港活動，有些則必須禁止進港活動。

另一影響

第四
看來此與香港經濟問題關係密切。
具體例證可以開列強行遣返船民之後的股
票漲空，有如雨後春筍。
為什麼突然一蹶不振？
港人喜歡唱歌，而且不會怕
雨。雖然季節已進入股市列旺的年終歲月，但
在船民問題陷入政局的近月裏，香港股價基本上也
表現得見。

強迫遣返

文：莎千浪
圖：蓮塘新

[illegible]

廓清概念

香港基本法條文，應有的原則，維護中國主權，自不容許外國干預，這是不容置疑的。但基本法條文，在維護中國主權之外，亦有維護香港自治權的原則。這兩者是相輔相成，缺一不可的。如果只顧維護中國主權，而忽視香港自治權，那末，基本法條文，也就失去了它的意義。基本法條文，是根據《中英聯合聲明》而制定的。《中英聯合聲明》是中國政府與英國政府，經過多年談判而達成的。在談判過程中，中國政府一再強調，香港問題是中國的內政，不容許外國干預。但英國政府則一再強調，香港問題是國際問題，不能由中國政府單獨決定。最後，雙方達成協議，在《中英聯合聲明》中，中國政府承諾，在香港回歸後，將實行「一國兩制」，保持香港的繁榮穩定。英國政府則承諾，將尊重香港的自治權。基本法條文，就是根據《中英聯合聲明》而制定的。它既維護了中國的主權，又維護了香港的自治權。這就是基本法條文的意義所在。

慈善足球賽

最近，香港各界發起了一項「慈善足球賽」，旨在為慈善事業籌款。這項比賽，是由香港足球總會主辦，並得到了各界的熱烈支持。比賽的場次，定於下月開始，每週舉行一次。每場比賽的門票收入，將全部撥入慈善基金，用於資助貧苦學生、老人及殘疾人士。這項比賽，不僅可以促進足球運動的普及，還可以為慈善事業籌得可觀的款項。希望各界人士，能踴躍參加，為慈善事業出一分力。

洋紫荊

香港，這塊土地上，生長著一種美麗的植物，名叫「洋紫荊」。這種植物，原產於南美洲，後來被引入香港，作為觀賞植物。現在，它已經在香港各地廣泛種植，成為香港的一景。洋紫荊的花，呈紫色，形狀像荊棘，因此得名。它的花期，一般在每年的三月至五月間。在盛開的時候，整株植物都開滿了紫色的花朵，非常美麗。洋紫荊不僅可以觀賞，還可以入藥。它的根，具有活血通經、止痛的作用。它的葉，具有清熱解毒、消腫的作用。因此，洋紫荊在香港，不僅是一種觀賞植物，還是一種藥用植物。

地此時

香港，這塊土地上，發生了許多事情。有些事情，是好的；有些事情，是不好的。但無論如何，香港都是我們的家園。我們應該愛護我們的家園，為我們的家園做出貢獻。在現在這個時代，我們需要的是和平、穩定和繁榮。我們需要的是一個和諧的社會。我們需要的是每個人都能安居樂業。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

另一影響

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

可喜的第一步

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

校園暴力尋根

近年來，校園暴力事件頻繁發生，引起了社會的廣泛關注。校園暴力，是指在校園內發生的，對學生身心造成傷害的行為。校園暴力的發生，有著多種原因。其中，最主要的原因，是學生心理素質的下降。在現代社會，學生面臨著巨大的壓力，心理素質容易受到影響。如果學生心理素質下降，就容易產生暴力行為。此外，校園環境的惡化，也是導致校園暴力發生的原因之一。如果校園環境惡化，學生就容易產生暴力行為。因此，我們必須採取有效措施，防止校園暴力事件的發生。這就是我們對校園暴力的看法。我們希望，校園能夠成為一個和諧、健康的場所，為學生的成長提供良好的環境。

強迫遺返

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

一個人的探戈

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

家在屯門

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

小說林

在國際形勢日益緊張的情況下，香港的地位日益重要。香港不僅是中國的一塊寶地，也是國際社會關注的焦點。香港的繁榮穩定，對中國的發展至關重要。同時，香港的繁榮穩定，也對國際社會產生著深遠的影響。如果香港能夠保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將更加順利。如果香港不能保持繁榮穩定，那麼，中國的發展也將受到阻礙。因此，我們必須重視香港的問題，採取有效措施，確保香港的繁榮穩定。這就是我們對香港的期望。我們希望，香港能夠在未來的日子裡，繼續繁榮穩定，為中國的發展做出貢獻。

[illegible]

狄娜將為亞視主持有量有商

常家話開及題問會社談眾觀與她 事年當提再想不為只政從不時現

狄娜原本十一月廿日，在「亞視」主持「有量有商」節目，因工作太忙，故一再延期，至明年四月才開始。狄娜表示，她對「有量有商」節目，有極大的興趣，並希望透過這個節目，能與觀眾分享她的生活點滴。



狄娜與亞視同仁合影



明年辦藝進同學會

《花心大丈夫》將作第七度演出

「藝進同學會」將於明年年初，在「亞視」舉行。屆時將有《花心大丈夫》等劇目演出。



投入為極，子父演《潮江自來他》在戲星周與達五兵——真情假戲

時間良方

方儀

「時間良方」是一個關於時間管理與生活哲學的專欄，由方儀撰寫。文章探討了如何有效利用時間，提高生活效率。

離開亞視返加拿大

對電視仍感興趣有再演出

許冠文在離開亞視後，表示對電視行業仍有興趣，並計劃在未來再次演出。

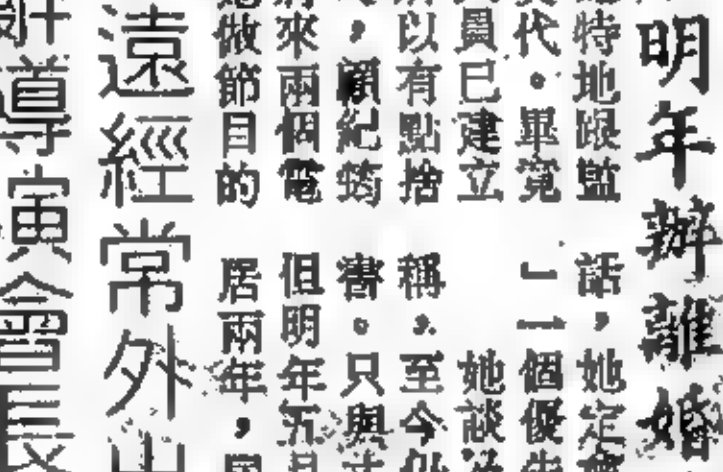


許冠文在加拿大

吳思遠經常外出

欲辭導演會長職

吳思遠因經常外出，考慮辭去導演協會會長一職。



吳思遠在片場

秘境性故事

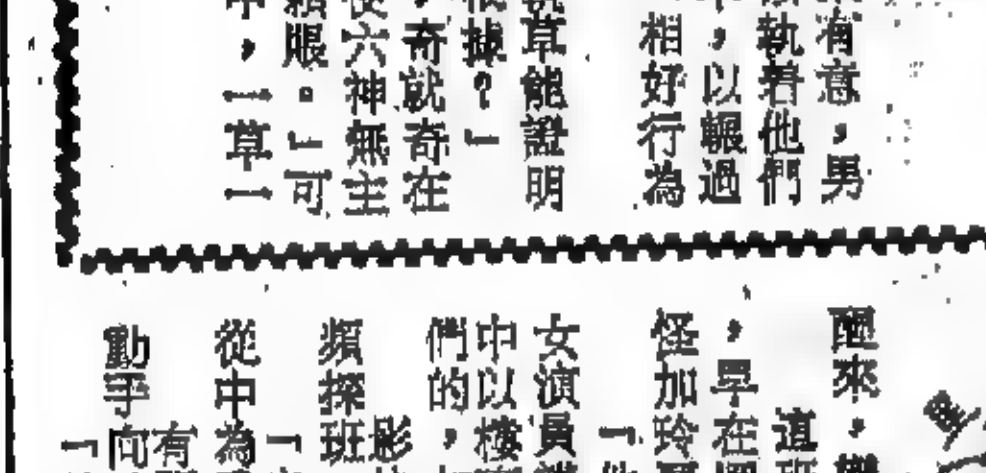
阿混

「秘境性故事」是一個關於神秘、奇幻故事的專欄，由阿混撰寫。文章探討了各種神秘現象與傳說。

陳加玲最怕樓南光

陳加玲

陳加玲在採訪中表示，她最害怕樓南光，因為他的演技太逼真，讓她感到恐懼。



陳加玲在片場

許冠文明年演唱

許冠文登台唱

許冠文計劃在明年舉行個人演唱會，展示他的歌唱實力。



許冠文與演唱團成員合影

《八兩金》在台北禁

岑建勳謂會有轉機

電影《八兩金》在台北被禁，但導演岑建勳表示，未來會有轉機。

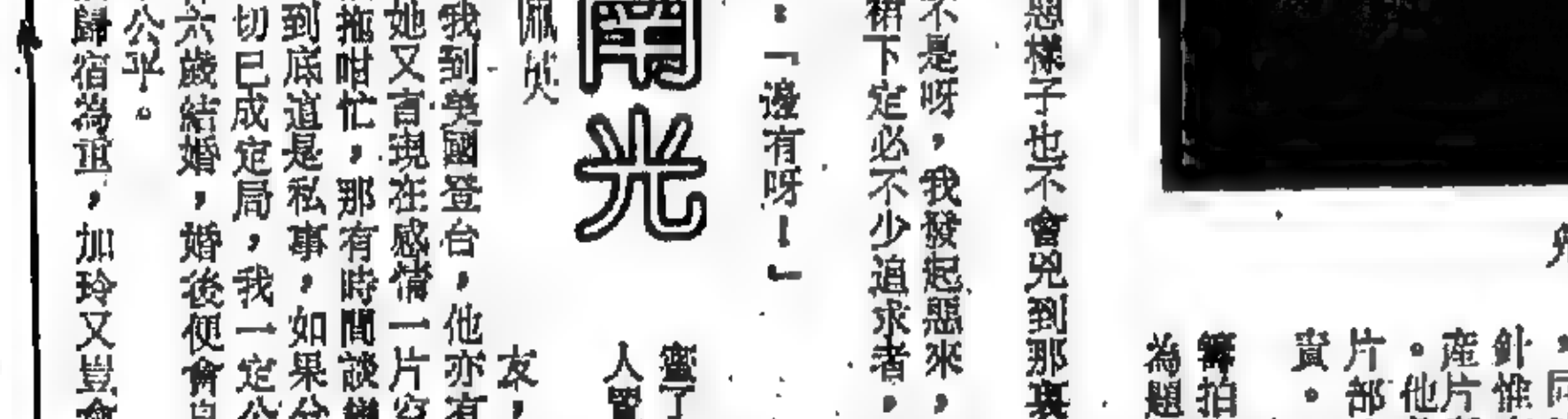


岑建勳在台北

王花新視亞

思文字

「王花新視亞」是一個關於影視行業的專欄，由思文字撰寫。文章探討了影視行業的發展與挑戰。

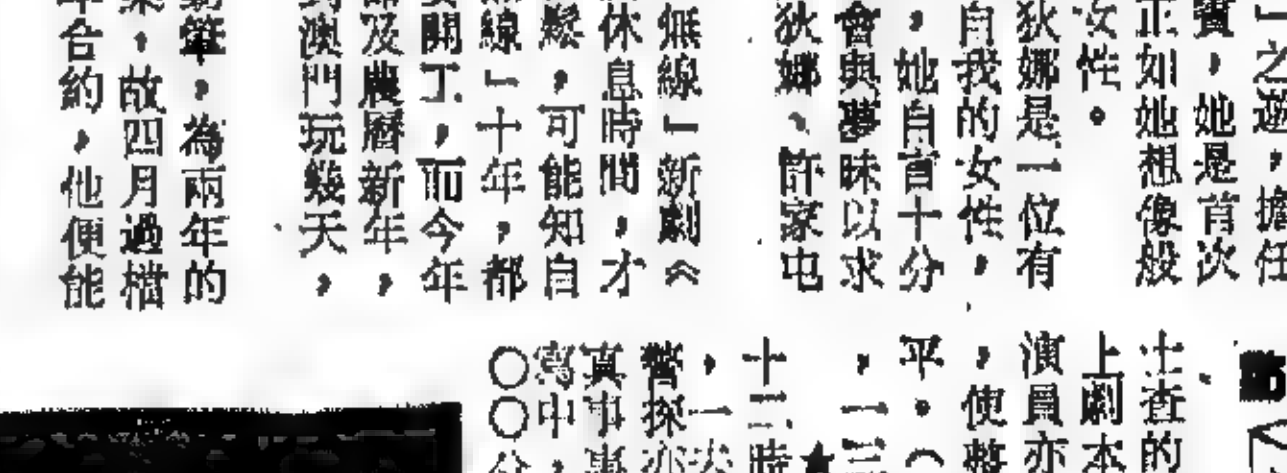


王花新視亞在片場

迷着娜狄見虹翁

檔過月四華日黃

狄娜與翁虹的戀情備受媒體關注，黃日華也對此表示興趣。

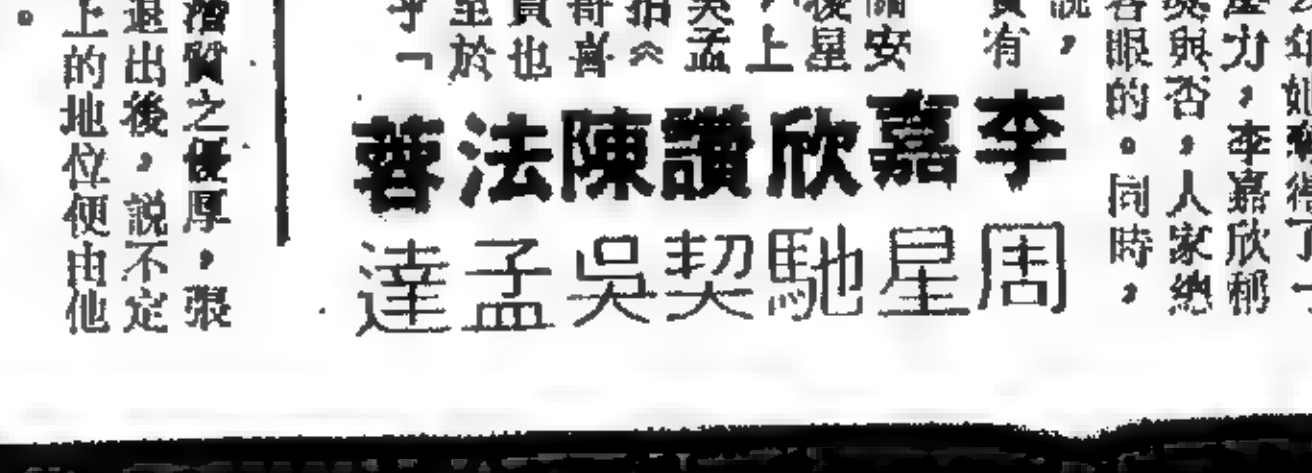


狄娜與翁虹合影

《壯士千秋》

《壯士千秋》

電影《壯士千秋》的宣傳活動，吸引了眾多觀眾。



《壯士千秋》主演合影

電影票價

片名	戲院	票價
① 龍神	1,875,368 (42院)	
② 龍神	480,481 (1院)	
③ 龍神	310,610 (20院)	
④ 龍神	144,234 (22院)	
⑤ 龍神	91,932 (14院)	
⑥ 龍神	62,496 (8院)	
⑦ 龍神	42,236 (21院)	
⑧ 龍神	39,321 (9院)	
⑨ 龍神	28,871 (1院)	
⑩ 龍神	27,520 (1院)	
⑪ 龍神	27,520 (1院)	
⑫ 龍神	9,700,434 (22院)	
⑬ 龍神	8,788,781 (16院)	
⑭ 龍神	8,402,840 (14院)	
⑮ 龍神	6,318,482 (8院)	
⑯ 龍神	5,046,304 (8院)	
⑰ 龍神	1,232,222 (15院)	
⑱ 龍神	1,097,508 (8院)	
⑲ 龍神	826,482 (8院)	
⑳ 龍神	488,541 (36院)	
㉑ 龍神	488,481 (2院)	

十二月十四日止計

3資企業的精選...日產牌汽車



歡迎查詢: 5-8682626

日產汽車服務(中國)有限公司

大陸與香港

投資中國選購必需運輸工具

日產汽車服務(中國)有限公司

誠意向投資中國客戶推薦日產牌汽車

電話: 5-8682626

香港金鐘道88號奔達中心東座2805室

電子傳真: 5-8684411 傳真: 81722 NISHK HX

日產公型車 CEDRIC

識意權產識知廣推

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

貿經語細

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

大陸輸港紗布水貨多

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

內地停按貨議價做法

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

連本帶息總額七千四百萬美元

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

港商赴台發展服務業

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

桂帽交易會成價中趨跌

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

食用品市場需求趨增

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

重慶壓積品產特土

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

福州海關探優惠措施

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

中國出口紡織品和服裝最高水準

CHINA TEX



考察收購房地產

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

北京辦台商機械展

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

廣西採取多項措施

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

中國旅遊產品展覽會

【本報訊】據香港貿易發展局最近一項調查顯示，目前已有六家中國企業，在港註冊，並獲准在港從事貿易活動。這六家企業分別是：北京同仁堂、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業、北京同仁堂藥業。這六家企業在港註冊，並獲准在港從事貿易活動，這顯示了中國企業在港的投資興趣日益增加。

中國紡織品進出口總公司

地址: 中國北京東安門大街82號

電話掛號: "CHINA TEX" BEIJING 傳真: (086) 01 5124711

電傳號碼: 22280 CNTEX CN 郵政編碼: 100747

奔

已馳名至中心

左林柴油

號重5.5噸

號重6.25噸

號重7.5噸

號重8.5噸

號重9.5噸

號重10.5噸

號重11.5噸

號重12.5噸

號重13.5噸

號重14.5噸

號重15.5噸

號重16.5噸

號重17.5噸

號重18.5噸

號重19.5噸

號重20.5噸

號重21.5噸

號重22.5噸

號重23.5噸

號重24.5噸

號重25.5噸

號重26.5噸

號重27.5噸

號重28.5噸

號重29.5噸

號重30.5噸

號重31.5噸

號重32.5噸

號重33.5噸

號重34.5噸

號重35.5噸

號重36.5噸

號重37.5噸

號重38.5噸

英上月失業率續降

經濟疲弱中的利好數據

英國失業率，今年十月，已降至百分之九點一，較去年十月，下降了百分之二點五。

據英國統計局公佈，去年十月，失業率為百分之十一點六，較去年九月，上升了百分之零點五。

失業率下降，顯示英國經濟，正由疲弱中，轉趨復甦。

失業率下降，亦顯示英國政府，正採取有效之措施，以減輕失業之苦。

失業率下降，亦顯示英國政府，正採取有效之措施，以減輕失業之苦。

失業率下降，亦顯示英國政府，正採取有效之措施，以減輕失業之苦。

Union Bank 友聯銀行

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	8.9375%	8.8250%	11.8750%	17.4375%	13.8750%	15.0625%	7.8125%	6.5000%
二個月	8.7500%	8.5000%	11.8750%	17.4375%	13.7500%	14.8750%	7.8125%	6.3750%
三個月	8.6875%	8.3750%	11.8750%	17.2500%	13.7500%	14.8750%	8.0000%	6.3750%
六個月	—	8.1875%	11.6250%	16.6875%	13.7500%	14.7500%	8.0625%	6.3125%

最低存款額 港幣：HK \$500,000 其他貨幣：HK \$10,000

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：5-8268333 圖文傳真：5-8100592

歡迎訂閱大公報 歐洲航空版 美洲航空版

本報每天出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5-757181

本港股票行情十二月十四日(星期四)

恒生指數 2,876.75 +24.91
香港指數 1,891.27 +16.20
成交股份 344
有價證券 1,689.87 +13.16
成交股份 125
金銀：1,284,495.915
總成交股數：527,758,963
無價證券 107
未成交：17,651

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
023 奧亞銀行	17.60	17.80	17.70	17.50	17.60	+	281,557	14.10	3.41
440 新金銀	5.75	5.80	5.80	5.75	5.80	+	65,220	6.15	6.90
011 恒生銀行	24.80	24.90	24.90	24.80	24.80	+	529,826	12.12	4.84
005 匯豐銀行	7.45	7.50	7.50	7.35	7.50	+	19,836,870	9.15	5.53
183 渣打銀行	1.75	1.80	1.80	1.70	1.80	+	2,355	69.44	—
349 友邦保險	40.75	41.00	41.25	40.75	41.00	+	782,790	12.94	0.51
096 永隆銀行	—	—	—	—	—	—	31,400	12.62	3.56

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
068 利源隆	2.50	2.60	2.55	2.45	2.55	+	6,500	3.70	6.27
201 華大保險	0.40	0.405	0.405	0.395	0.405	+	1,370,000	0.92	—
202 萬年隆	0.285	0.29	0.29	0.29	0.29	+	1,342,000	72.30	3.45
158 廣利隆	42.50	43.50	43.50	43.00	43.50	+	2,000	10.94	3.91
210 新豐隆	0.485	0.50	0.50	0.485	0.485	+	50,000	191.56	2.06

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
017 新世界發展	11.20	11.40	11.40	11.20	11.30	+	3,898,827	10.66	5.31
219 鴻發	0.90	0.94	0.94	0.94	0.94	+	160,000	2.25	—
073 金利源	0.54	0.55	0.55	0.54	0.54	+	1,730,000	22.72	7.08
202 怡和洋行	4.87	4.90	4.90	4.87	4.87	+	4,000	2.99	16.04
074 廣利隆	0.87	0.88	0.88	0.84	0.87	+	4,436,000	2.15	4.60

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
036 渣打銀行	0.97	1.00	0.98	0.96	0.97	+	116,200	18.74	—
147 新天機	1.12	1.13	1.14	1.09	1.12	+	18,056,000	110.89	0.89
030 電燈公司	0.08	0.91	0.92	0.92	0.91	+	3,000	0.90	6.59
078 東方報業	1.13	1.14	1.15	1.13	1.14	+	954,000	8.14	7.89

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
508 其士德國際	0.70	0.72	0.73	0.72	0.72	+	56,500	4.97	8.33
513 信和集團	1.04	1.05	1.07	1.04	1.05	+	2,244,500	5.53	8.57
113 金生利	10.80	10.90	10.90	10.80	10.90	+	1,149,000	16.13	1.76
152 新豐隆	0.78	0.79	0.80	0.78	0.79	+	1,302,500	98.75	3.80
280 華昌	1.24	1.25	1.26	1.24	1.25	+	584,000	4.67	8.80

通服明年將會上漲

據悉，通服明年將會上漲，這主要是由於通服公司的業績將會改善，以及通服公司的股價將會上升。

財長斥責加息傳言

財政部長昨日在議會中，斥責了有關加息的傳言，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

英政府將削減開支

英政府昨日宣佈，將會削減開支，以減輕失業之苦，並表示政府將會採取措施，以減輕失業之苦。

限公司
MPANY LIMITED
港、粵、桂
主下列口岸
小、容、奇、
海、三、亞、
、海、甲、子、
、漢、平、海、
州(廣西)
貨物轉
、拆箱、
請出入
保險。
務週到，歡迎垂詢
89043 CRTFD HX
-458679

司全附屬機構)
HIP CO., LTD.
有限公司
商業大廈十樓
-8591434 (出口)
-8591499 (入口)
散貨班輪
貨 離港
26/12 30/12
2/1 6/1
19/1 23/1
碼頭卸貨
專營各貨物運輸服務
散貨班輪
貨 離港
N 29/12 31/12
N 15/1 18/1
N 1/2 8/2
並可簽發全提單
黑龍江、遼寧、吉林
務有限公司

收 602
香港—湛江
兼收
貨名)散貨
期一航次
免費倉期
提供倉儲服務
港聯運一號一樓
83456
8 GFSC HX
86137
龍貨倉
港聯運一號
司江蘇省分公司
Transportation Corporation
、南京
、常州等地整箱貨)
期 CY 到 離港
2 19/12 20/12 22/12
2 1/1 2/1 4/1
: 0-481413 0-4634562
南通
14/12 16/12
1/12 23/12 26/12
14/13 3-750235
辦理有關手續
有限公司
PORTATION CO LTD
業人 14 樓 1403 室
: 5 96201

有限公司
GNIGNEE
知
Y.275
倫」
/12/89
公司
隆商業大廈15樓
貨手理★

出口船期預告

歐洲線

船名	往	開	公	司
JAPCO BAY	歐洲	12月17	大	公
AXEL MAERK	歐洲	12月17	大	公
AKAN	歐洲	12月18	大	公
HERWANG	歐洲	12月18	大	公
CONSCIENCE	歐洲	12月18	大	公
MAKEDONIA	歐洲	12月18	大	公
NORASIA SINGA	歐洲	12月18	大	公
EVER GARLAND	歐洲	12月18	大	公
CHOYANG CHANCE	歐洲	12月18	大	公
EVER LIVING	歐洲	12月18	大	公
BISHENG	歐洲	12月18	大	公
TAIWAN SENATOR	歐洲	12月18	大	公
MING PLEASURE	歐洲	12月18	大	公
CONSHIP AUSTRALIA	歐洲	12月18	大	公
NIKOLAY CHEKRAVOS	歐洲	12月18	大	公
KAP. VALERY TRUSH	歐洲	12月18	大	公
KAMAKURA	歐洲	12月18	大	公
RHEIN BRIDGE	歐洲	12月18	大	公
BUNGA SURIA	歐洲	12月18	大	公
MOUNT BLANC MARU	歐洲	12月18	大	公
VILLE DE JUPITER	歐洲	12月18	大	公
SD, LEDRA	歐洲	12月18	大	公
EVER GROUP	歐洲	12月18	大	公
KANG HE	歐洲	12月18	大	公
EVER ONWARD	歐洲	12月18	大	公
AND, HEKTOR	歐洲	12月18	大	公
LONDON EXPRESS	歐洲	12月18	大	公
LAUST MAERK	歐洲	12月18	大	公
KAP. GAVRILOV	歐洲	12月18	大	公
NORASIA AL, MONTAZAH	歐洲	12月18	大	公
CONSHIP ENGLAND	歐洲	12月18	大	公
CEGIELEKI	歐洲	12月18	大	公
ZIM GUAM	歐洲	12月18	大	公
MING LONGEVITY	歐洲	12月18	大	公
BREMEN EXPRESS	歐洲	12月18	大	公
HUMBER BRIDGE	歐洲	12月18	大	公
TUHOIC	歐洲	12月18	大	公
QUEEN'S WAY BRIDGE	歐洲	12月18	大	公
SELANDIA	歐洲	12月18	大	公
CLARENCE	歐洲	12月18	大	公
QASIS ALTAIR	歐洲	12月18	大	公
EVER GIVEN	歐洲	12月18	大	公
EVER VALUE	歐洲	12月18	大	公
HUAKANGHE	歐洲	12月18	大	公
LUNA MAERK	歐洲	12月18	大	公
KIRO ROMAS	歐洲	12月18	大	公
XING HE	歐洲	12月18	大	公
NORASIA SUSAN	歐洲	12月18	大	公

出口船期預告

非洲線

船名	往	開	公	司
EVER GROUP	非洲	12月17	大	公
FRS, ADAMS	非洲	12月17	大	公
KUNWEN SHAN	非洲	12月17	大	公
OCEAN BLESSING	非洲	12月17	大	公
THOMAS EVERETT	非洲	12月17	大	公
EVER OCEAN	非洲	12月17	大	公
PRES, JEFFERSON	非洲	12月17	大	公
STRATHBRORA	非洲	12月17	大	公
MAJAKAND	非洲	12月17	大	公
MARIA OLDENDORFF	非洲	12月17	大	公
AL, MAURITIUS	非洲	12月17	大	公
ALS, STRENGTH	非洲	12月17	大	公
POOLGRACHT	非洲	12月17	大	公
SEA PIONEER	非洲	12月17	大	公
PIONEER WAVE	非洲	12月17	大	公
SUNSHINE AMAZON	非洲	12月17	大	公
NL, COLOMBO	非洲	12月17	大	公
LAUST MAERK	非洲	12月17	大	公
STRATHBRORA	非洲	12月17	大	公
AL, ENDEAVOR	非洲	12月17	大	公
SANTIAGO DEL ESTERO	非洲	12月17	大	公
NL VAN DIEMEN	非洲	12月17	大	公
NANTAI PRINCESS	非洲	12月17	大	公
EASTNEST VENTURE	非洲	12月17	大	公
ACRITAS	非洲	12月17	大	公
YUN TAI SHAN	非洲	12月17	大	公

出口船期預告

中國內地

船名	往	開	公	司
TAKSUN	中國內地	12月17	大	公
KUO LUNG	中國內地	12月17	大	公
WAN CHUN	中國內地	12月17	大	公
OCEAN BLESSING	中國內地	12月17	大	公
BATANGS	中國內地	12月17	大	公
R.R. RATNA	中國內地	12月17	大	公
MARINE CROWN	中國內地	12月17	大	公
HAI KING	中國內地	12月17	大	公
GOOD LEADER	中國內地	12月17	大	公
XIAOSHUIYUN 25	中國內地	12月17	大	公
E CHENG	中國內地	12月17	大	公
HUA YING	中國內地	12月17	大	公
NEW HAIHUA	中國內地	12月17	大	公
SINO OCEAN	中國內地	12月17	大	公
MILD OCEAN	中國內地	12月17	大	公
QINGHUA	中國內地	12月17	大	公
XIU SHAN	中國內地	12月17	大	公
SKYHOVER	中國內地	12月17	大	公
SHU YU QUAN	中國內地	12月17	大	公
YUN FENG	中國內地	12月17	大	公
PINGXIANGCHENG	中國內地	12月17	大	公
MIN HAI 234	中國內地	12月17	大	公
LUO JIAN	中國內地	12月17	大	公
YU ZHI	中國內地	12月17	大	公
SHAN CHA	中國內地	12月17	大	公
SHAN JIANG	中國內地	12月17	大	公
ANQOU	中國內地	12月17	大	公
MIN HAI 105	中國內地	12月17	大	公
TIAN YAN	中國內地	12月17	大	公
SHANGHAI	中國內地	12月17	大	公
SHUHE	中國內地	12月17	大	公
TRADE VIGOUR	中國內地	12月17	大	公
MILD SUN	中國內地	12月17	大	公
YU SHAN	中國內地	12月17	大	公
MIN HAI 25	中國內地	12月17	大	公
SUQI	中國內地	12月17	大	公
LONGHAIR	中國內地	12月17	大	公
LU FENG	中國內地	12月17	大	公
MIN HAI 100	中國內地	12月17	大	公
QUAN ZHOU 1	中國內地	12月17	大	公
JI XING	中國內地	12月17	大	公

出口船期預告

北美洲線

船名	往	開	公	司
ZIM SAVANNAH	北美洲	12月17	大	公
LAURA MAERK	北美洲	12月17	大	公
SL INDEPENDENCE	北美洲	12月17	大	公
NRP DIAMOND	北美洲	12月17	大	公
PRES POLK	北美洲	12月17	大	公
OCEAN EXPRESS	北美洲	12月17	大	公
PACIFIC ARROW	北美洲	12月17	大	公
CALIFORNIA SATURN	北美洲	12月17	大	公
TOURCOING	北美洲	12月17	大	公
PRIS, JACKSON	北美洲	12月17	大	公
HANJIN YOSU	北美洲	12月17	大	公
OOL FAITH	北美洲	12月17	大	公
TRANSWORLD BRIDGE	北美洲	12月17	大	公
OXACA	北美洲	12月17	大	公
SL EXPLORER	北美洲	12月17	大	公
ALLIGATOR LIBERTY	北美洲	12月17	大	公
EVER GLOBE	北美洲	12月17	大	公
MING ENERGY	北美洲	12月17	大	公
EVER LAUREL	北美洲	12月17	大	公
LALANDIA	北美洲	12月17	大	公
ASIAN VENTURE	北美洲	12月17	大	公
EVER GENIUS	北美洲	12月17	大	公
WOOL EDUCATOR	北美洲	12月17	大	公
ALLIGATOR HOPE	北美洲	12月17	大	公
JIAN HE	北美洲	12月17	大	公
PRES TYLER	北美洲	12月17	大	公
HIKAWA II	北美洲	12月17	大	公
BREMEN SENATOR	北美洲	12月17	大	公
ZIM HK	北美洲	12月17	大	公
MANHATTAN BRIDGE	北美洲	12月17	大	公
NATIONAL HONOR	北美洲	12月17	大	公
PRES ADAMS	北美洲	12月17	大	公
SL MARINER	北美洲	12月17	大	公
OOL EXECUTIVE	北美洲	12月17	大	公
SL EXPLORER	北美洲	12月17	大	公
LEXA MAERK	北美洲	12月17	大	公
ARIL MAERK	北美洲	12月17	大	公
HANSA CARRIER	北美洲	12月17	大	公
SEKI NAGAYA	北美洲	12月17	大	公
JEFFERSON	北美洲	12月17	大	公
OOL FRIENDSHIP	北美洲	12月17	大	公
LIBERATOR	北美洲	12月17	大	公
EVER GUARD	北美洲	12月17	大	公
MING PROMINENCE	北美洲	12月17	大	公
HYUNDAI CHALLENGER	北美洲	12月17	大	公
ARTHUR MAERK	北美洲	12月17	大	公
EVER LINKING	北美洲	12月17	大	公

出口船期預告

澳洲、新西蘭線

船名	往	開	公	司
ZIM SYDNEY	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
KWELIN	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
KING HAI HE	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
MORAYBANK	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
NINGBO	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
HANNAE KAKKE	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
KRANOGYARDECO	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
BUNGA SEROJA	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
TA VOYAGER	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
NOVIKOY PRIBOY	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
SWAN REEFER	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
E. CHENG	澳洲、新西蘭	12月17	大	公
MING FORTUNE	澳洲、新西蘭	12月17	大	公

印、巴、中東線

船名	往	開	公	司
EVER ORDER	印、巴、中東	12月17	大	公
LANKA SRIMATHI	印、巴、中東	12月17	大	公
FRS, POLK	印、巴、中東	12月17	大	公
WILLRINE ORIENT	印、巴、中東	12月17	大	公
OCEAN SIRIUS	印、巴、中東	12月17	大	公
PRES, JACKSON	印、巴、中東	12月17	大	公
OSOMAN	印、巴、中東	12月17	大	公
EVER GARLAND	印、巴、中東	12月17	大	公
AL, AHMADIAH	印、巴、中東	12月17	大	公
EVER LIVING	印、巴、中東	12月17	大	公
FEN HE	印、巴、中東	12月17	大	公
SILVER LAKE	印、巴、中東	12月17	大	公
TRIDENT DOLPHIN	印、巴、中東	12月17	大	公
SD, LEDRA	印、巴、中東	12月17	大	公
PRES, TYLER	印、巴、中東	12月17	大	公
LANKA SRIMATHI	印、巴、中東	12月17	大	公
EVER OASIS	印、巴、中東	12月17	大	公
EVER ONWARD	印、巴、中東	12月17	大	公
SEVEN SEAS BRIDGE	印、巴、中東	12月17	大	公

東南亞線

船名	往	開	公	司
EVER ORDER	東南亞	12月17	大	公
MULPHA KUANG	東南亞	12月17	大	公
PLATA	東南亞	12月17	大	公
SPGO GIANT	東南亞	12月17	大	公
DEJA BHUM	東南亞	12月17	大	公
KUO KWANG	東南亞	12月17	大	公
MARINE FORTUNE	東南亞	12月17	大	公
KAYU LAPIS REPULUH	東南亞	12月17	大	公
KRUMANG GLOXY	東南亞	12月17	大	公
ASIA ACE	東南亞	12月17	大	公
WANGUANHE	東南亞	12月17	大	公
QOOL ADVANCE	東南亞	12月17	大	公
OCEAN SIRIUS	東南亞	12月17	大	公
DONAM NO. 6	東南亞	12月17	大	公
GLOXY ACE	東南亞	12月17	大	公
SINGAPORE GLOXY	東南亞	12月17	大	公
MARINE YEACE	東南亞	12月17	大	公
TONG JIANG	東南亞	12月17	大	公
HUA SONG	東南亞	12月17	大	公
SUN KUNG 6	東南亞	12月17	大	公
AYSEN	東南亞	12月17	大	公
BEI DAI HE	東南亞	12月17	大	公
AND PUSPITA	東南亞	12月17	大	公
FENHE	東南亞	12月17	大	公
SUNNY VENTURE	東南亞	12月17	大	公
HUAQING	東南亞	12月17	大	公
XIN HUA 7	東南亞	12月17	大	公
DANAOS	東南亞	12月17	大	公
ZIM M. LA	東南亞	12月17	大	公
NIEN JIANG	東南亞	12月17	大	公
PIONEER SEBELAS	東南亞	12月17	大	公
BUSAN GLOXY	東南亞	12月17	大	公
NEL IVORY	東南亞	12月17	大	公
SL, FREEDOM	東南亞	12月17	大	公
SPRANT DIAMOND	東南亞	12月17	大	公
YOSUMI	東南亞	12月17	大	公
MATILUS TERTIO	東南亞	12月17	大	公
MARINE BRIGHT	東南亞	12月17	大	公
EVER OASIS	東南亞	12月17	大	公
CHEMISKY	東南亞	12月17	大	公
NEW HERO 2	東南亞	12月17	大	公
MAERK PINTO	東南亞	12月17	大	公
GLOXY	東南亞	12月17	大	公
FAMILY ACE	東南亞	12月17	大	公
SHENG LONG	東南亞	12月17	大	公

台灣省線

船名	往	開	公	司
KUO LIE 2	台灣省	12月17	大	公
KAYA HAPPINESS	台灣省	12月17	大	公
PIONEER CONTAINER	台灣省	12月17	大	公
HSING HWA	台灣省	12月17	大	公
ARABIAN EXPRESS	台灣省	12月17	大	公
KUO WHI	台灣省	12月17	大	公
GLOXY CONTAINER	台灣省	12月17	大	公
KWANG TA 2	台灣省	12月17	大	公
KIRN HWA 2	台灣省	12月17	大	公
THUBAN	台灣省	12月17	大	公
AMALIA	台灣省	12月17	大	公

中國遠洋運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港特快定期直航中東全貨輪航線

香港—都拜/雅沙、達曼、科威特、喀喇蚩
兼收往利雅得、阿布達比、多哈、米那卡布、阿巴斯塔

船名	航次	收貨	離港	到港	離港
FEN HE	07	18/12	20/12	21/12	
YANG HE	03	22/12	27/12	29/12	30/12
PROSPERITY RIVER	2/1	7/1	9/1	10/1	

★兼收往曼谷、曼谷、曼谷、曼谷★
收貨站：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：0-4979590或0-4979670

香港直航歐洲貨輪航線

香港—菲利士敦、鹿特丹、漢堡、安特衛普、敦克爾克、
兼收往奧爾胡斯、哥本哈根、哥德堡、斯德哥爾摩、
赫爾辛基、波多

船名	航次	收貨	離港	到港	離港
LUO HE	60W	15/12	16/12	17/12	
KANG HE	13W	17/12	22/12	23/12	24/12
XING HE	44W	24/12	29/12	30/12	31/12

收貨站：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：0-4979590或0-4979670

香港直航地中海貨輪航線

香港—吉達、利馬、拉塔基亞、貝魯特、亞歷山大、塞得港、
蘇伊士、塞得港、蘇伊士、塞得港

船名	航次	收貨	離港	到港	離港
富萬山	9	18-23/12	25/12	13/1	18/1
富萬山	15	23-31/1	5/1	20/1	27/1

收貨站：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：0-4979590或0-4979670

香港直航巴拿馬、馬尼拉、熱那亞

船名/航次	收貨	離港	到港	離港
華順河 8W	16/12	14/1	16/1	18/1
華順河 10W	23-28/12	30/12	28/1	28/1

收貨站：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：0-4979590或0-4979670

香港直航新嘉坡、檳城、馬尼拉

船名/航次	收貨	離港	到港	離港
龍岳城 373/374	7-9/1	11/1	15/1	

收貨站：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：0-4979590或0-4979670

中國天津遠洋運輸公司

TIANJIN OCEAN SHIPPING COMPANY

香港—上海—新嘉坡(天津)青島

船名/航次	收貨	離港	到港	離港
華勝 8936/8937	18/12	18/12	—	22/12
寶蘭山 218/217	15-17/12	19/12	—	23/12

★兼收往北京、北京★
收貨站：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：0-4979590或0-4979670

連江航運有限公司

LINK RIVER LIMITED

定期班輪 香港—黃埔—廣州

船名	航次	收貨	離港	到港	離港
粵港	030N/89	20/12	21/12	22/12	
粵港	031N/89	27/12	28/12	29/12	
粵港	032N/89	3/1	4/1	5/1	

香港皇后大道中24-28號威勝商業大廈2樓706-707室
電話：5-256177 傳真：5-8450667 電傳：72858 LPSHP HX

香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期全貨輪航線：廣東省—香港—世界各地

港江	粵江1016	香港開每月8、22日 港江開每月15、30日
海口 <td>粵江1019<td>每月三航次 海口代理：海口新港港務管理局(天天收貨)</td></td>	粵江1019 <td>每月三航次 海口代理：海口新港港務管理局(天天收貨)</td>	每月三航次 海口代理：海口新港港務管理局(天天收貨)
中山 <td>粵江415<td>隔日一航次(天天收貨)</td></td>	粵江415 <td>隔日一航次(天天收貨)</td>	隔日一航次(天天收貨)
容奇 <td>粵海203<td>逢二、四、六開航(天天收貨)</td></td>	粵海203 <td>逢二、四、六開航(天天收貨)</td>	逢二、四、六開航(天天收貨)

其他航線：廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三埠等口岸等。
貨運服務：①本公司在港九新界公共卸貨區，設有18個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。
香港收貨站：珠江倉庫運輸有限公司 電話：0-4612808
屯門40區320地段(近路石角)
地址：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室 Tel: 5-8591612
電掛：82699 CKTHL HX 圖文傳真：5-591593

興洋船務有限公司

HANG OCEAN SHIPPING CO. LTD.

香港—湛江—海口—船名：粵海501
香港—汕頭(特區碼頭)船名：粵海輪
(散貨班輪每月三航次)
全貨櫃及散貨服務往來
香港—廣州(洲頭咀) 香港—黃埔

地址：香港九龍尖沙咀柯士甸路22-26號好兆年行1312室
電話：3-7392196 圖文傳真：3-7215682
電掛：31953 HOSCL HX
廣州辦事處：環市東路367號白雲賓館1909室
電話：3339888 1909 1939

北鳳 M.V. BEIFENG V.892

大連/香港 12月18日預計抵港
★請速到下列地址辦理提貨手續★
代理：宏光發展有限公司
德輔道中國際大廈1202室
電話：5-443266 5-815767
傳真：5-415104 5-457615

中國對外貿易運輸公司

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. QIAN TANG CO.

上海/香港定期散雜貨服務

船名	航次	ETA	ETD
于山 YU SHAN/V.8925	18/12	22/12	
于山 YU SHAN/V.8927	2/1	ETD 6/1	

收貨站：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：0-4979590或0-4979670

宏海箱運有限公司

REGIONAL CONTAINER LINES

全貨櫃定期直航班輪

船名	航次	收貨	離港
DEJA BHUM	03HB	15/12	17/12
CHAIYA BHUM	05HB	22/12	24/12
DEJA BHUM	04HB	29/12	31/12

總代理：騰隆有限公司 太平船務(香港)有限公司
香港皇后大道中24-28號威勝商業大廈2樓706-707室
電話：5-256177 傳真：5-8450667 電傳：72858 LPSHP HX

華洋行(香港)有限公司

Euro-Asia Line HONG KONG LTD.

香港—廣東省各口岸航線表

天天開航：	廣州、黃埔、江門、中山、肇慶、容奇、九江、北村、西貢、海防
隔天天開航： <th>開平三埠、南海平洲、高明、鶴山、東莞太平</th>	開平三埠、南海平洲、高明、鶴山、東莞太平
不定期班輪： <th>新埔、陽江、湛江、海口、清遠、瀾石、珠海、市橋、蓮花山、新會西河口、汕頭、小欄、台山廣海</th>	新埔、陽江、湛江、海口、清遠、瀾石、珠海、市橋、蓮花山、新會西河口、汕頭、小欄、台山廣海

華興海運(中國)公司

WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO.

定期貨櫃及散貨服務往來

船名	航次	收貨	離港
廣州 廣海 01	星期三	六開航	
廣州 廣海 63	星期三	六開航	

兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨

川崎汽船株式會社

K LINE

定期班輪 香港—上海—日本

船名	航次	收貨	離港
"LUCIE"	16/12	18/12	20/12
"A VESSEL"	10/1	11/1	13/1

總代理：長錦航運 香港中環永安中心912室
電話：5-441126 傳真：5-815134 電傳：83408 NKLEE HX

長錦航運

全貨櫃及供貨直航定期班輪

船名	航次	收貨	離港
MILD SPLENDOR V.913W/E	16-17/12	18-19/12	21-23/12
MILD SPLENDOR V.914W/E	29-30/12	27-28/12	29-31/1

總代理：東宇海運公司 香港中環永安中心912室
電話：5-441126 傳真：5-815134 電傳：83408 NKLEE HX

得力貨運有限公司

Dynalco Freight Services Ltd.

廣州—雪梨、墨爾本

定期每周 全貨櫃及散貨服務
發貨全快捷單
中國對外貿易運輸公司 廣州市分公司
地址：香港中環干諾道中28號威勝商業大廈2樓108室
電話：0-4979590或0-4979670 圖文傳真：5-591593

萬順船務有限公司

MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED

本公司代理百多艘船舶川航港、粵、桂、並承接各類貨物從香港運往下列口岸

香港—黃埔、廣州、市橋、中山、小欄、容奇、新會、水口、九江、肇慶、海口、三亞、湛江、江門、鶴山、瀾石、甲子、汕頭、斗門、太平、東莞、澳門、平海、烽火、陽江、珠海、梧州(廣西)

承接大宗貨物及各類貨物轉口、兼代客訂儀、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請出口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密，貴客光臨，方便快捷，收費廉宜，服務週到，歡迎垂詢。
電話掛號：CRCFOODCO HONG KONG 傳真：89043 CRTFD HX
地址：香港德輔道中244-248號東協商業大廈10樓
電話：5-436600 傳真：5-458679

惠博輪船有限公司

WAI BERT STEAMSHIP CO., LTD.

定期班輪 香港—上海—日本

船名	航次	收貨	離港
惠華輪 MV.HUI HUA V.51S	26/12	30/12	
惠勝輪 MV.HING SON V.56S	2/1	6/1	
惠華輪 MV.HUI HUA V.52S	19/1	23/1	

總代理：長錦航運 香港中環永安中心912室
電話：5-441126 傳真：5-815134 電傳：83408 NKLEE HX

金富兆船務有限公司

煙救 602

川航香港—湛江 兼收 水東(茂名)散貨 每星期一航次 三天免費倉期 自設倉庫，提供倉儲服務

地址：九龍灣德輔道一號一樓
電話：43066 GFSCL HX 傳真：43066 GFSCL HX
收貨站：九龍灣德輔道一號一樓

中國對外貿易運輸公司江蘇省分公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation Jiangsu Branch

香港—張家港、南京

船名	航次	收貨	離港
TRADE VIGOUR 8938/39	14/12	16/12	17/12
TRADE VIGOUR 8940/9001	27/12	29/12	31/12

總代理：長錦航運 香港中環永安中心912室
電話：5-441126 傳真：5-815134 電傳：83408 NKLEE HX

鍾山運輸有限公司

ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO. LTD.

青島華青船務有限公司

NOTICE TO CONSIGNEE 收貨人須知 "QING HUA" VOY.27S "青華輪" 大約到港日期：16/12/89

總代理：康威船務有限公司 香港中環永安中心912室
電話：5-441126 傳真：5-815134 電傳：83408 NKLEE HX

萬南航運

與珠海經濟特區 香港—珠海(九龍) 船名：長海3號

航線：香港—上海—日本
船名：長海3號
船名：長海3號
船名：長海3號

總代理：長錦航運 香港中環永安中心912室
電話：5-441126 傳真：5-815134 電傳：83408 NKLEE HX

客 輪 時 間 表					
來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	滿江號	8.00(雙日)	17.00	7.30(單日)	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	萬花山	8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中旅社	中環分社5-220450	旺角分社3-7895800
	普賢分社5-8854728	觀塘分社3-451338
	北角分社5-651319	紅磡分社3-349333
	灣仔分社5-3343388	元朗分社0-4755367
	荃灣分社0-4991433	沙田分社0-6917261
廣旅：(上環)	5-411917	彌敦道3-731031
珠江中旅：(上環)	5-8591591	中環香港碼頭3-836179
港中飛渡：計票	5-232136	珠江航務5-460293
國旅：(總公司)	3-7215317	香港分社5-8104282
油蔴地小輪	5-423038	港穗航務5-8591122

不定期船期： 滿石2/8/6/8/9/10號 廣航513/5
收貨站 A：海港貨櫃服務有限公司 B：滿發倉碼頭有限公司
黃沙海陵海園149號地稅 黃沙海陵街11號

兩天免費倉期
本公司承運來往國內、海、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉
廣東省各地，陸運拖車服務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

海口	海運118	逢八、十八、廿八	地址
<p>* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務</p> <p>* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務</p>			

香港德輔道中249-253號東寧大廈1101-2室
TEL: 5-418366

不定期船期： 滿石2/8/6/8/9/10號 廣航513/5
收貨站 A：海港貨櫃服務有限公司 B：滿發倉碼頭有限公司
黃沙海陵海園149號地稅 黃沙海陵街11號

兩天免費倉期
本公司承運來往國內、海、陸、空、聯運服務，辦理香港中轉
廣東省各地，陸運拖車服務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

我作伯牙風物